



# Stralendorfer Amtsblatt

Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes Stralendorf  
mit den Gemeinden Dümmer, Holthusen, Klein Rogahn, Pampow,  
Schossin, Stralendorf, Warsow, Wittenförden, Zülów

Nr. 1/23. Jahrgang · 30. Januar 2019

**Jetzt nachrüsten!**



**0385 6767170**  
**Auto-Assmann.de**



Lichtblick am Morgen: Ein winterlicher Sonnenaufgang nahe Walsmühlen.

Foto: kjb



**TÜV NORD Hauptuntersuchung**  
**Für alle eine runde Sache.**

**Unsere Öffnungszeiten:**

|          |                   |
|----------|-------------------|
| Mo.-Do.: | 08.30 - 17.00 Uhr |
| Fr.:     | 08.30 - 16.00 Uhr |
| Sa.:     | 09.00 - 12.00 Uhr |

**TÜV-STATION Schwerin**  
(im Autodreieck Lankow)  
Bremsweg 14  
Tel.: 0385 478 23 03  
[www.tuev-nord.de](http://www.tuev-nord.de)

TÜV®



**TÜV NORD**  
Mobilität  
sicher genießen

**Husqvarna  
Motorsägen**



**Ketten  
schärfen**  
ab  
**4,-€**

**Forst- und Gartentechnik Horst Röpert**  
Wittenförden · Tel.: 0385/6470268 · [www.gartentechnik-roepert.de](http://www.gartentechnik-roepert.de)

Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr  
und nach tel. Vereinbarung

**Husqvarna**  
READY WHEN YOU ARE





## ab 4 Amtliche Bekanntmachungen



**13** **Zypern – dort wo die Götter wohnten**  
Volker Schulz über heilige Quellen, Hotelanlagen im Kolonialstil und immer wieder Raki



**21** **Mehr als Schlagen und Treten**  
Bushido Kampfkunst ist Gesundheitsprävention

**Redaktionsschluss:** 18. 2. 2019  
**Anzeigenschluss:** 19. 2. 2019  
**Nächste Ausgabe:** 27. 2. 2019

### Redaktion:

Amt Stralendorf  
**Martin Reiners**  
Tel. 0 38 69/76 00 29  
Fax: 0 38 69/76 00 60  
reiners@amt-stralendorf.de

### Anzeigenberatung

DELEGO Verlag Detlev Lüth  
**Reinhard Eschrich**  
Tel. 03 85/48 56 325, Mobil: 01 71/7 40 65 35  
delego.eschrich@t-online.de



Winterstimmung im Schossiner Becken.

Foto: kjb

## DER WINTER

Wenn Blätter von den Bäumen stürzen,  
die Tage täglich sich verkürzen,  
wenn Amsel, Drossel, Fink und Meisen  
die Koffer packen und verreisen,  
wenn all die Maden, Motten, Mücken,  
die wir versäumten zu zerdrücken,  
von selber sterben – so glaubt mir:  
es steht der Winter vor der Tür!  
Ich lass ihn stehn!  
Ich spiel ihm einen Possen!  
Ich hab die Tür verriegelt  
und gut abgeschlossen!  
Er kann nicht rein!  
Ich hab ihn angeschmiert!  
Nun steht der Winter vor der Tür –  
und friert!

Heinz Erhardt



Heinz Erhardt

Foto: ndr

### Komplett Bad-Sanierung alles aus einer Hand



Bauelemente  
Verkauf und Montage  
Baumontage aller Art  
Montage-Service  
Trockenbau

**RENÉ FACKLAM**

Buchholzer Weg 22 · 19075 Holthusen

BÜRO: Tel. 03865 291850  
Fax 03865 291851

Funk 0172 3130637  
E-Mail: renefacklam@aol.com

### Unsere Farben für Ihre Wünsche



Seit 1957

**Malermeister Otto Schenk**

**Inh. Ralf Unger**

**Malermeister**

- Verarbeitung von Naturprodukten –  
Lehmfarben, Lehmputze, Naturfarben, Kork
  - Rentner- und Urlauberservice (vor und nach dem Maler)
- Weitere Infos auf unserer neuen Homepage.

Tel. 03 87 57/3 00 34, Fax: /3 00 35  
Ludwigsluster Str. 29, Neustadt-Glewe  
r.unger@maler-unger-schenk.de • [www.maler-unger-schenk.de](http://www.maler-unger-schenk.de)



**Fahren  
Sie in den  
Urlaub.  
Wir  
renovieren  
Ihr Haus**  
inkl. Endreinigung.

## Singen gegen den Winter-Blues!

**Dümmer/Stralendorf.** Draußen ist es noch kalt, dunkel, einfach ungemütlich, aber wir lassen den Winter hinter uns und üben schon die Frühlingslieder ein. Diese Vorfreude zu jeder Jahreszeit ist mit das Schönste der Chorproben!

In diesem Sinne – das neue Chor-Jahr hat begonnen.

Am 15. Januar 2019 haben die Proben unseres Chores nach der Pause zum Jahreswechsel wieder begonnen. Zuvor hatten Vorstand und Chorleiter die Vorhaben und einige wichtige Eckdaten abgestimmt. Somit waren eigentlich alle Voraussetzungen gegeben, die Proben mit Elan und Optimismus zu beginnen.

Wie in den vergangenen Jahren wollen die Sängerinnen und Sänger der Chorvereinigung Stralendorf e.V. in ihren Konzerten den Zuhörerinnen und Zuhörern stimmungsvolle und ansprechende Lieder aus den unterschiedlichsten Bereichen präsentieren. Mit unserer Musik wollen wir wiederum versuchen, den Alltag für einige Minuten vergessen zu machen, sich zu besinnen und Freude zu entwickeln. Der eine oder andere Zuhörer mag durch unsere Lieder an Begebenheiten erinnert werden oder sich einfach nur freuen.

Wir wollen versuchen zu erreichen, dass unsere Besucher erwartungsvoll zu unseren Konzerten kommen und mit Frohsinn und Zufriedenheit den Heimweg antreten.

Sehr am Herzen liegen uns dabei unsere Auftritte in den Senioreneinrichtungen in Dümmer, Stralendorf und Wittenburg. Die Freude und teilweise das Mitsingen der Einwohner dieser Einrichtungen



Foto: Roland Kretschmar

gen ist für uns Verpflichtung und Motivation zugleich.

Es wird wieder Frühlings-, Herbst- und Weihnachtskonzerte geben. Bei einigen dieser Auftritte werden wir auch in diesem Jahr durch die Liedertafel Wittenburg unterstützt. Zwischen den beiden Chören hat sich in den vergangenen Jahren eine tolle Zusammenarbeit entwickelt, die wohl nicht überall selbstverständlich ist. Unsere gemeinsamen Auftritte waren oft Höhepunkte in unsere Arbeit. Die Veranstaltungen werden rechtzeitig auf unserer Homepage und durch Aushänge bekannt gegeben.

Auch Workshops, Probenwochenenden sowie theoretische und gesangliche Weiterbildungen werden unsere Chorarbeit im Jahr begleiten.

Nicht zuletzt ist die Bereitschaft unserer Sängerinnen und Sänger, sich mit Herzblut zu engagieren, eine Voraussetzung dafür, dass die Chorvereinigung Stralendorf e.V. erfolgreich in das 41. Jahr ihres Bestehens startet.

Weitere Informationen findet man auf unserer Webseite ([www.chor-stralendorf.de](http://www.chor-stralendorf.de))

Wir wollen einfach nur Freude und Frohsinn verbreiten, dass ist unser einziges Ziel.

Wenn unsere Konzertbesucher gespannt und freudig den Heimweg antreten, dann haben wir unser Ziel erreicht.

Eine Anmerkung sei aber trotzdem gestattet:

Wir brauchen dringend Verstärkung oder Nachwuchs. Wir würden uns sehr freuen, wenn sich Zuhörer und Sangesfreudige entscheiden könnten, in unserem Chor mitzumachen. Die Kontaktaufnahme ist über unsere Website problemlos möglich.

**Text: Chorvereinigung Stralendorf e.V.**  
**Der Vorstand**

Energie für Mecklenburg

**MEC-Ko**

**KOPSICKER**

0385 64 64 60

[mail@mec-ko.de](mailto:mail@mec-ko.de)

[www.mec-ko.de](http://www.mec-ko.de)



**Erdgas | Strom**

**ŠKODA**



**Service**

**Brüsewitz**  
**038874 / 41124**  
[www.skodaservice.de](http://www.skodaservice.de)

**DWS Gebäudetechnik GmbH**

Heizung, Lüftung, Sanitär, Klima, Solar, Service

Computertechnik, Routerkonfiguration,  
Administration, Hausautomation

Dorfstraße 11  
19075 Kothendorf

Telefon: 03869 7809843

Fax: 03869 7809844

[info@dws-gebaeudetechnik.de](mailto:info@dws-gebaeudetechnik.de)

## Spiel, Satz und Sieg

### Amtsvolleyballturnier der Feuerwehren

**Stralendorf.** Spiel, Satz und Sieg war am 12. Januar in der Amtssporthalle zu hören und vor allem auch zu sehen.

Sechs Mannschaften aus den Feuerwehren des Stralendorfer Amtsbereiches haben mit viel Spaß spannende Spiele geboten. Erstmals sind die Jugendwarte als geeinte Mannschaft angetreten. In dieser Konstellation ungeübt haben sie mit viel Teamgeist einen guten Platz absolviert. Das zeigt, dass auch neben der ehrenamtlichen Arbeit Teams entstehen können.

Auch unter den Besuchern und Gästen kam man außerhalb des alltäglichen Geschäftes unseres Ehren-

amtes zu angeregten Gesprächen. Ein gutes Zeichen, dass alle Kameradinnen und Kameraden langsam sprichwörtlich zusammengewachsen sind und so auch in Einsatzfällen ein verlässliches Team bilden.

Veranstaltet wurde das alljährliche Volleyballturnier unter der Leitung von Steffen Leu von der Freiwilligen Feuerwehr Rogahn, die auch in diesem Jahr als Sieger hervorging.

Auch die Mannschaften aus Wittenförden, Walsmühlen, Pampow, Parum und die Jugendwarte lieferten sehr knappe Ergebnisse, somit war an diesem Tag Spannung pur garantiert.

**Text: Christin Bange**  
**Foto: Steffen Leu**



Spielfelddebüt: Die Jugendwarte der teilnehmenden Wehren formierten sich zu einer Mannschaft.



# Wahlbekanntmachung

**der Wahlleiterin zur Wahl der Gemeindevertretungen und der Bürgermeister am 26. Mai 2019 in den Gemeinden Dümmer, Holthusen, Klein Rogahn, Pampow, Schossin, Stralendorf, Warsow, Wittenförden, Zülow**

Gemäß § 14 des Gesetzes über die Wahlen im Land Mecklenburg-Vorpommern (Landes- und Kommunalwahlgesetz - LKWG M-V) vom 16. Dezember 2010 (GVOBl. M-V S 690), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 22. Mai 2018 (GVOBl. M-V S.193, 200) geändert worden ist, fordere ich im Hinblick auf die am 26. Mai 2019 stattfindende Wahl der Gemeindevertretungen und der Bürgermeister die nach § 15 Abs. 1 LKWG M-V vorschlagsberechtigten Parteien, Wählergruppen, Einzelbewerberinnen und Einzelbewerber zur möglichst frühzeitigen Einreichung von Wahlvorschlägen auf und gebe Folgendes bekannt:

## 1. Anzahl der zu wählenden Vertreter

Die Anzahl der Gemeindevertreter beträgt in den Gemeinden

- Dümmer 11 (10 Gemeindevertreter und ein Bürgermeister)
- Holthusen 9 (8 Gemeindevertreter und ein Bürgermeister)
- Klein Rogahn 11 (10 Gemeindevertreter und ein Bürgermeister)
- Pampow 15 (14 Gemeindevertreter und ein Bürgermeister)
- Schossin 7 (6 Gemeindevertreter und ein Bürgermeister)
- Stralendorf 11 (10 Gemeindevertreter und ein Bürgermeister)
- Warsow 9 (8 Gemeindevertreter und ein Bürgermeister)
- Wittenförden 13 (12 Gemeindevertreter und ein Bürgermeister)
- Zülow 7 (6 Gemeindevertreter und ein Bürgermeister)

## 2. Anzahl und Abgrenzung der Wahlbereiche

Im Wahlgebiet der Gemeinden Dümmer, Holthusen, Klein Rogahn, Pampow, Schossin, Stralendorf, Warsow, Wittenförden, Zülow ist je Gemeinde ein Wahlbereich gebildet worden.

## 3. Wahlvorschlagsträger

Wahlvorschläge können von Parteien, Wählergruppen und Einzelpersonen eingereicht werden.

## 4. Höchstzahl der Bewerber je Wahlvorschlag

Die Höchstzahl der Bewerber beträgt zur Wahl der Gemeindevertretung in den Gemeinden:

- Dümmer 15
- Holthusen 13
- Klein Rogahn 15
- Pampow 19
- Schossin 11
- Stralendorf 15
- Warsow 13
- Wittenförden 17
- Zülow 11

Ein Wahlvorschlag für die Bürgermeisterwahl darf nur einen Bewerber enthalten. Dieser darf auch gleichzeitig Bewerber für die Gemeindevertretung sein.

Der Wahlvorschlag eines Einzelbewerbers (Einzelvorschlag) darf nur den Namen dieses Bewerbers enthalten. Ein Einzelbewerber, eine Partei oder Wählergruppe darf nur je einen Wahlvorschlag für die Wahlen zur Gemeindevertretung einreichen.

Als Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wer seine Zustimmung hierzu schriftlich erteilt hat; die Zustimmung ist unwiderruflich.

## 5. Inhalt und Form der Wahlvorschläge

Die Wahlvorschläge sind entsprechend den Bestimmungen des LKWG M-V und der LKWO M-V einzureichen.

- Wahlvorschläge von Parteien müssen von dem nach ihrer Satzung für das

Wahlgebiet zuständigen Parteiorgan, Wahlvorschläge von Wählergruppen von dem oder den nach der Satzung Vertretungsberechtigten der Wählergruppe, Wahlvorschläge von Einzelbewerbern von dem Einzelbewerber persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein.

- Wahlvorschlägen von Parteien und Wählergruppen ist außerdem eine Ausfertigung der Niederschrift über die Mitglieder-/Vertreterversammlung zur Aufstellung der Bewerber nach dem Muster der Anlage 4.1.2 (Gemeindevertreter) bzw. Anlage 5.1.2 (Bürgermeister) zur LKWO M-V einschließlich der nach § 16 Abs. 5 LKWG M-V vorgeschriebenen Versicherung an Eides statt beizufügen.

Wahlvorschlägen von Parteien ist darüber hinaus beizufügen:

- für jeden Bewerber, der der Partei angehört, eine Bescheinigung des für das Wahlgebiet zuständigen Parteiorgans über seine Parteimitgliedschaft,
- für jeden Bewerber, der der Partei nicht angehört, eine von ihm unterzeichnete Versicherung an Eides statt, dass er parteilos ist.

Wahlvorschlägen zur Wahl des Bürgermeisters sind weiterhin beizufügen:

- eine Erklärung des Bewerbers, jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes und die Verfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern einzutreten
- eine Erklärung des Bewerbers über die Tätigkeit für das frühere Ministerium für Staatssicherheit oder für das Amt für nationale Sicherheit
- eine Erklärung des Bewerbers über eventuelle Straftaten
- ein Führungszeugnis des Bewerbers

Wahlvorschläge von Parteien oder Wählergruppen müssen den Namen der einreichenden Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese enthalten. Verbindung von Wahlvorschlägen oder gemeinsame Wahlvorschläge sind nicht zulässig. Jeder Wahlvorschlagsträger darf in jedem Wahlbereich jeweils einen Wahlvorschlag einreichen.

Die Bewerberinnen und Bewerber einer Partei oder Wählergruppe werden in einer Mitglieder- oder Vertreterversammlung aufgestellt. Sie werden in geheimer schriftlicher Abstimmung mit der Mehrheit der abgegebenen Stimmen gewählt. Als Bewerber einer Partei oder Wählergruppe kann nur benannt werden, wer die unwiderrufliche Zustimmung zur Benennung schriftlich erteilt hat. Alle Personen, die sich auf dem Wahlvorschlag einer Partei bewerben, müssen Mitglieder dieser Partei oder parteilos sein.

In jedem Wahlvorschlag sind zwei Vertrauenspersonen zu bezeichnen. Eine Einzelbewerberin oder ein Einzelbewerber nimmt die Funktion der Vertrauensperson selbst wahr, eine weitere Vertrauensperson für die Einzelbewerber kann, muss aber nicht benannt werden. Soweit mit den Wahlunterlagen Bescheinigungen der Wählbarkeit einzureichen sind, dürfen diese am Tag der Einreichung nicht älter als drei Monate sein.

## 6. Formblätter für Wahlvorschläge

Die für die Einreichung von Wahlvorschlägen benötigten Vordrucke können bei der Wahlleiterin abgefordert werden bzw. stehen auf der Internetseite <https://www.laiv-mv.de/Wahlen/Formulare> zum Download bereit.

## 7. Wahlrecht und Wählbarkeit von Unionsbürgern

Staatsangehörige der Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft, die nicht Deutsche sind (Unionsbürger), die bei Kommunalwahlen kandidieren wollen, müssen die für Deutsche geltenden Wählbarkeitsvoraussetzungen erfüllen und dürfen darüber hinaus nicht in ihrem Herkunftsmitgliedstaat aufgrund einer zivil- oder strafrechtlichen Einzelfallentscheidung von der Wählbarkeit ausgeschlossen sein. Sie haben ihre Zustimmungserklärung (Formblatt 4.1.3 LKWO M-V) oder ihrem Wahlvorschlag als Einzelbewerber (Formblatt 4.2 LKWO M-V) eine Versicherung an Eides statt über ihre Wählbarkeit im Herkunftsstaat beizufügen (Formblatt der Anlage 6 LKWO M-V).

Unionsbürger sind für Kommunalwahlen nach den für Deutsche geltenden Voraussetzungen wahlberechtigt und werden in das Wählerverzeichnis eingetragen. Wahlberechtigte Unionsbürger, die nach § 23 des Landesmeldegesetzes von der Meldepflicht befreit sind, werden in das Wählerverzeichnis auf Antrag eingetragen, wenn sie bis spätestens zum 03. Mai 2019 (23. Tag vor der Wahl) nachweisen, dass sie mindestens seit dem 19. April 2019 (am Wahltag seit mindestens 37 Tagen) im Wahlgebiet ihre Wohnung, bei mehreren Wohnungen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland im Wahlgebiet ihre Hauptwohnung haben.

### 8. Abgabeort und Einreichungsfrist für Wahlvorschläge

Wahlvorschläge sind spätestens am 12. März 2019 bis spätestens 16.00 Uhr bei der Wahlleitung unter folgender Anschrift einzureichen:

**Amt Stralendorf**  
**Wahlleitung**  
**Dorfstraße 30**  
**19073 Stralendorf**

Wahlvorschläge sind nach Möglichkeit so frühzeitig vor dem letzten Tag der Einreichungsfrist (12. März 2019) einzureichen, dass Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge betreffen, rechtzeitig behoben werden können.

Stralendorf, 21.01.2019

gez. Lähning  
Wahlleiterin

### Bekanntmachung der Wahlleiterin

Zur Bildung des Wahlausschusses des Amtes Stralendorf fordere ich die im Wahlgebiet vertretenen Parteien und Wählergruppen auf, mir unverzüglich bis spätestens zum

**12. Februar 2019**

wahlberechtigte Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinden des Amtsbereiches Stralendorf vorzuschlagen. Diese Vorschläge und die Bereitschaftserklärungen von interessierten Wahlberechtigten senden Sie bitte an:

Amt Stralendorf  
-Wahlleiterin-  
Dorfstraße 30, 19073 Stralendorf  
Telefon 03869 / 760017  
Fax 03869 / 760060  
Mail laehning@amt-stralendorf.de

oder

Telefon 03869 / 760044  
Mail schumann@amt-stralendorf.de

Die Übernahme einer ehrenamtlichen Tätigkeit dürfen die in § 12 Abs. 2 des Landes- und Kommunalwahlgesetz Mecklenburg- Vorpommern genannten Personen ablehnen.

Niemand darf in mehr als einem Wahlorgan tätig sein. Wahlbewerber, Vertrauenspersonen für Wahlvorschläge und ihre Stellvertreter dürfen nicht Mitglied in einem Wahlorgan sein.

Inhaber von Wahl Ehrenämtern haben Anspruch auf eine Aufwandsentschädigung.

Stralendorf, 29.01.2019

gez. Lähning  
Wahlleiterin

**Auf der Gemeindevertretersitzung der Gemeinde Zülow am 18.12.2018 wurde die Jahresrechnung 2017 der Gemeinde Zülow gemäß § 60 Abs. 5 der Kommunalverfassung M-V festgestellt.**

Gleichzeitig wurde dem Bürgermeister gemäß § 60 Abs. 5 Kommunalverfassung gesondert die Entlastung erteilt. Der Beschluss über die Feststellung des Jahresrechnung 2017 und die Entlastung des Bürgermeisters für das Jahr 2017 nach § 60 Abs. 6 KV M-V wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Jahresrechnung und die Erläuterungen liegen vom 05.02.2019 bis 28.02.2019 im Amt Stralendorf, Zimmer 019, Dorfstraße 30, 19073 Stralendorf während der Öffnungszeiten aus.

Zülow, den 18.12.2018

gez. Volker Schulz  
Der Bürgermeister

Gemäß § 44 Abs. 4 der Kommunalverfassung M-V ist der jährliche Bericht über Spendeneingänge der Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Der aktuelle Bericht für das Jahr 2017 für der Gemeinde Zülow kann während der Öffnungszeiten in der Amtsverwaltung, Dorfstraße 30, 19073 Stralendorf, Zimmer 019, eingesehen werden. Allen Spendern, die im Jahr 2017 die Gemeinde mit Geld- und Sachspenden unterstützt haben, ein herzliches Dankeschön.

Zülow, den 18.12.2018

gez. Volker Schulz  
Der Bürgermeister

### Stellenausschreibung

Beim Amt Stralendorf bei Schwerin ist ab sofort eine Stelle als

#### **Haushaltssachbearbeiter/in / Finanzbuchhalter/in Doppik**

zu besetzen.

Die Arbeitszeit beträgt 40 Wochenstunden.

Die Bezahlung erfolgt nach der gültigen Entgelttabelle zum TVöD mit der Entgeltgruppe 9c.

Das Tätigkeitsfeld ist sehr vielseitig und umfasst u. a.

- Mitwirkung bei der Aufstellung der Haushaltspläne, der Bilanzen und der Jahresabschlüsse
- Erarbeitung von Informations-, Beratungs- und Beschlussvorlagen
- Haushaltsrechtliche Projektbetreuung
- Durchführung von Buchungsarbeiten
- Prüfung von Verträgen auf steuerrechtliche Relevanz

Der/Die Bewerber/in sollte engagiert, flexibel, aufgeschlossen und teamfähig sein. Voraussetzung für diese Stelle ist mindestens die abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r, ein abgeschlossenes betriebswirtschaftliches Fachhochschulstudium oder eine vergleichbare Qualifikation, möglicherweise eine Ausbildung für den gehobenen Verwaltungsdienst mit betriebswirtschaftlichem Schwerpunkt.

Eine weitere Voraussetzung ist der Besitz des Führerscheines und die Bereitschaft zur Dienstlichen Nutzung des privaten PKW sowie die Bereitschaft zur Teilnahme an Sitzungen der politischen Organe.

#### Bewerbungsfrist:

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis zum **28.02.2019** an:

Amt Stralendorf, Personalstelle, Dorfstraße 30 in 19073 Stralendorf oder per Mail an [laehning@amt-stralendorf.de](mailto:laehning@amt-stralendorf.de).

Vorzichten Sie bitte auf Bewerbungsmappen und Folien, da die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens innerhalb von 3 Monaten datenschutzkonform vernichtet bzw. gelöscht werden. Per Post eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Neben einem Bewerbungsschreiben sollte Ihre Bewerbung einen tabellarischen Lebenslauf, eine Aufstellung der bisherigen Tätigkeiten und geeignete Nachweise zu den formalen Anforderungen enthalten. Bei Übersendung per Mail, fassen Sie bitte die Bewerbungsunterlagen in einer Datei im PDF-Format zusammen. Die Übertragung erfolgt in unverschlüsselter Form.

Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht übernommen.

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des Art. 6 Abs. 1 lit. b und e Datenschutzverordnung (DSGVO) zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen, in Verbindung mit § 10 Abs. 1 Datenschutzgesetz M-V.

Bei Nachfragen wenden Sie sich bitte an Frau Lähning - Personalstelle - unter der Tel.-Nr.: 03869 760017

gez. M. Bosselmann  
Amtsvorsteher

## Allgemeinverfügung zur Regelung der Wahlwerbung in den Gemeinden des Amtes Stralendorf

Auf der Grundlage der §§ 1, 13 und 16 des Sicherheits- und Ordnungsgesetzes (SOG M-V) in der Fassung der Bekanntmachung vom 09. Mai 2011 (GVOBl. M-V 2011, S. 246), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 2. Juli 2013 (GVOBl. M-V S. 434) und § 35 S. 2 des Landesverwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG M-V) in der Fassung der Bekanntmachung vom 01. September 2014 (GVOBl. M-V 2014, S. 476, ber. 2015, 148), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 25. April 2016 (GVOBl. M-V S. 198, 202) in Verbindung mit § 22 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Mecklenburg-Vorpommern (StrWG M-V) vom 13. Januar 1993 (GVOBl. M-V S. 42), zuletzt geändert durch Gesetz vom 07. Juni 2017 (GVOBl. M-V S. 106) sowie dem Erlass des Wirtschaftsministeriums im Einvernehmen mit dem Innenministerium zur Lautsprecher- und Plakatwerbung aus Anlass von Wahlen in Mecklenburg-Vorpommern vom 17. August 1994 (Amtsbl. M-V 1994, S. 899) und der Verwaltungsvorschrift des Ministeriums für Inneres und Europa vom 31. März 2017 (Amtsbl. M-V 2017, S. 266) erlässt das Amt Stralendorf unter Aufhebung der Allgemeinverfügung zur Regelung der Wahlwerbung in den Gemeinden des Amtes Stralendorf vom 11. Juni 2018, bekannt gemacht im Amtsblatt des Amtes Stralendorf vom 27. Juni 2018, mit Beschluss vom 17. Dezember 2018 folgende neue Allgemeinverfügung:

### 1. Plakatwerbung

#### 1.1 Allgemeines

Das Amt Stralendorf legt fest, dass innerhalb der Gemeinden die kostenlose Plakatierung, unter Berücksichtigung des verfassungsrechtlichen Anspruchs der Wahlvorschlagsträger auf eine angemessene Wahlwerbung für die stattfindenden Wahlen ab 6 Wochen vor dem gesetzlich bestimmten Wahltag bis spätestens 2 Wochen nach dem gesetzlich bestimmten Wahltag, nach Maßgabe nachfolgender Regelungen vorgenommen werden kann.

#### 1.2 Geltungsbereich

Diese Verfügung gilt für den Bereich der Gemeinden Dümmer, Holthusen, Pampow, Klein Rogahn, Schossin, Stralendorf, Warsaw, Wittenförden und Zülów mit den entsprechenden Ortsteilen. Sie ist anzuwenden für die Durchführung der Werbung für politische Zwecke zu Wahlen und Abstimmungen.

#### 1.3 Standorte, Größe und Anzahl der Plakate

In den Gemeinden wird die nachstehende maximale Anzahl an Wahlplakaten in der Größe DIN A 1 für die Wahlwerbung je Partei, Wählervereinigung und Einzelbewerber pro Wahl zugelassen. Die angegebene Anzahl von Plakaten darf in den Gemeinden des Amtes Stralendorf nicht überschritten werden.

Die zugewiesene Plakatanzahl darf nur im Bereich der aufgelisteten Straßen innerhalb der Ortslage angebracht werden.

In der Gemeinde Stralendorf und der Gemeinde Wittenförden sind die zur Verfügung gestellten Bauzäune als Wahlaufstellfläche zu nutzen.

Während der Wahlzeit sind in und an dem Gebäude, in dem sich der Wahlraum befindet, sowie unmittelbar vor dem Zugang zu dem Gebäude jede Beeinflussung der Wähler durch Wort, Ton, Schrift oder Bild sowie jede Unterschriftensammlung verboten.

| Gemeinde     | Anzahl der Plakate | zulässige Straßen                                                                                                                                                                                                                                      | Standort Wahllokal                                                                                    |
|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dümmer       | 14                 | - Hauptstraße<br>- Dorfstraße<br>- Alte Dorfstraße<br>- Walsmühler Straße                                                                                                                                                                              | Europahaus<br>Dorfstr. 16, 19073 Dümmer                                                               |
| Holthusen    | 10                 | - Dorfstraße / Kurve Dorfplatz<br>- Straße der Jugend<br>- Warsower Straße, OT Lehmkuhlen<br>- Buchholzer Weg / Dorfplatz<br>- Bahnhofstraße zw. Pampow Straße und Bahnübergang                                                                        | Gemeindehaus<br>Schmiedestr. 5, 19075 Holthusen                                                       |
| Pampow       | 30                 | - Ahornstraße<br>- Bahnhofstraße<br>- Schweriner Straße<br>- Stralendorfer Straße                                                                                                                                                                      | Gemeindehaus<br>Schmiedeweg 1, 19075 Pampow                                                           |
| Klein Rogahn | 14                 | - Felix-Stillfried-Straße<br>- Hauptstraße                                                                                                                                                                                                             | Feuerwehrhaus<br>Bergstraße 37, 19073 Groß Rogahn                                                     |
| Schossin     | 2                  | - Alte Dorfstraße<br>- Dorfstraße                                                                                                                                                                                                                      | Feuerwehrhaus<br>Feldstraße 1, 19073 Schossin                                                         |
| Stralendorf  | 14                 | - 2 Wahlaufsteller an der Dorfstraße, OE aus Pampow<br>- 2 Wahlaufsteller an der Dorfstraße, OE aus Walsmühlen<br>- 2 Wahlaufsteller an der Dorfstraße gegenüber der alten Schmiede<br>- 2 Wahlaufsteller an der Schweriner Straße, OE aus Groß Rogahn | Amt Stralendorf<br>Dorfstr. 30, 19073 Stralendorf<br>Feuerwehrhaus<br>Dorfstraße 9, 19073 Stralendorf |
| Warsow       | 6                  | - Am Bach<br>- Dorfstraße<br>- Kothendorfer Straße<br>- Schweriner Straße<br>- Zur Sude                                                                                                                                                                | Feuerwehrhaus<br>Schulweg 4, 19075 Warsow                                                             |
| Wittenförden | 6                  | - 2 Wahlaufsteller an der Schweriner Straße (Festplatz), OE aus Schwerin<br>- 2 Wahlaufsteller an der Bushaltestelle OT Hof Wandrum<br>- 2 Wahlaufsteller an der Bushaltestelle OT Neu Wandrum                                                         | Gemeindehaus<br>Am Weiher 1a, 19073 Wittenförden                                                      |
| Zülów        | 2                  | - Dorfstraße                                                                                                                                                                                                                                           | Gemeindehaus<br>Dorfplatz 9, 19073 Zülów                                                              |

Für die Anbringung aller Wahlplakate gelten folgende Auflagen:

#### 1.4 Auflagen

- durch die jeweilige Partei, Wählergemeinschaft bzw. den Einzelbewerber ist dem Fachdienst I, Bereich Ordnungs- und Gewerbeangelegenheiten des Amtes Stralendorf ein für die Plakatierung verantwortlicher Ansprechpartner vor Ort zu benennen.
- Die Wahlplakate sind ordnungsgemäß gesichert, **ausschließlich an den Lichtmasten bzw. den zur Verfügung gestellten Wahlaufstellzäunen**, unter Verwendung von Plastik-Kabelbindern oder kunststoffbezogenem Draht anzubringen. Zugelassen sind ausschließlich Doppelpakete in der Größe DIN A 1, wovon **maximal zwei übereinander** an einem Lichtmast angebracht werden dürfen.
- In allen Kreuzungs- und Einmündungsbereichen innerhalb der Ortslage ist wegen möglicher Sichtbehinderung und Verkehrsfährdung die Plakatierung untersagt.
- Bei Plakatierung an den Lichtmasten ist zwischen Erdboden und Plakatunterkante ein Abstand von **2,20m** einzuhalten. Die Wahlplakate sind so anzubringen, dass sie nicht in das Lichtraumprofil von Gehwegen und Fahrbahnen hineinragen. Der Abstand zum Fahrbahnrand muss mindestens **0,5m** betragen.
- Das Anbringen von Wahlplakaten an Verkehrszeichen, privaten Anlagen (in Absprache mit dem Eigentümer) und Einrichtungen im öffentlichen Verkehrsraum wie Leitungsmasten, Schaltschränken, Transformatorenstationen, Hauswänden, Mauern oder Zäunen ist nicht zulässig.
- Es ist **ständig** ein sauberer und ordentlicher Zustand der Plakate zu gewährleisten. Zerrissene, beschmutzte oder beschädigte Plakate sind umgehend auszuwechseln bzw. zu entfernen. Zusätzliche bzw. nachträgliche behördliche Anordnungen zur Sicherung von Wahlplakaten sind unverzüglich zu befolgen.
- Für Personen- und Sachschäden, die im Zusammenhang mit der Plakatwerbung stehen, haftet in **vollum Umfang** der Veranlasser der Werbung.
- Während der Wahlzeit sind in und an dem Gebäude, in dem sich der Wahlraum befindet, sowie unmittelbar vor dem Zugang zu dem Gebäude jede Beeinflussung der Wähler durch Wort, Ton, Schrift oder Bild sowie jede Unterschriftensammlung verboten.
- Die im öffentlichen Straßenraum verkehrsfördernd und entgegen den vorgenannten Auflagen angebrachte Wahlwerbung wird bei Feststellung ersatzlos und ohne weitere Mitteilung an den Veranlasser entfernt wird.
- Die Wahlplakate sind bis spätestens zwei Wochen nach dem gesetzlich bestimmten Wahltag zu entfernen.

#### 1.5 Werbung mit großformatigen Plakaten

Die Aufstellung von Werbetafeln im Großformat von 3,60m x 2,50m (maximal eine pro Partei, Wählergemeinschaft und Einzelbewerber) in den Gemeinden bedarf der Abstimmung mit dem Fachdienst I, Ordnungs- und Gewerbeangelegenheiten des Amtes Stralendorf. Die Genehmigung wird versagt, sofern nicht hinreichende Gewähr besteht, dass die bauliche Ausführung, die Statik und die Verankerung der großformatigen Plakate Gefährdungen von Personen und Vermögenswerten ausschließen. Für Gefährdungen und Schäden, die durch zerstörte Werbetafeln im öffentlichen Verkehrsraum verursacht werden, haftet allein der Genehmigungsinhaber.

### 2. Lautsprecherwerbung

Lautsprecherwerbung bedarf der Genehmigung durch den Fachdienst I, Ordnungs- und Gewerbeangelegenheiten des Amtes Stralendorf und ist nur in der Zeit von 08:00 Uhr bis 18:00 Uhr gestattet. In Wohngebieten ist sie in der Zeit von 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr unzulässig. An Sonn- und Feiertagen ist die Lautsprecherwerbung grundsätzlich untersagt. Sie hat im Umkreis von 100m um Altenheime, Kinderinstitutionen, Schulen und Kirchen zu unterbleiben und darf die Leichtigkeit und Flüssigkeit des Verkehrs nicht behindern.

Soweit vorstehend nichts anderes geregelt wurde, wird auf den Erlass des Wirtschaftsministeriums im Einvernehmen mit dem Innenministerium zur Lautsprecher- und Plakatwerbung aus Anlass von Wahlen in Mecklenburg-Vorpommern vom 17. August 1994 verwiesen.

### 3. Informationsstände

Die Aufstellung von Informationsständen auf öffentlichen Verkehrsflächen ist eine Form der Sondernutzung gemäß Straßen- und Wegegesetz (StrWG M-V) und bedarf der Genehmigung.

### 4. Verteilen von Werbezetteln

Das Verteilen von Flugblättern ohne Informationsstand ist Gemeingebrauch öffentlicher Verkehrsflächen und ist genehmigungsfrei. Es ist darauf zu achten, dass Fußgänger- und Fahrzeugverkehr nicht behindert werden.

### 5. Ahndung von Zuwiderhandlung

Bei Zuwiderhandlung gegen die in der Allgemeinverfügung festgelegten Auflagen und Regelungen erfolgt die Durchsetzung mittels Ersatzvornahme bzw. die Einleitung eines Bußgeldverfahrens. Die Zuwiderhandlung kann mit einer Geldbuße bis zu 5.000 Euro geahndet werden.

### 6. Inkrafttreten

Diese Verfügung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft. Die Allgemeinverfügung zur Regelung der Wahlwerbung in den Gemeinden des Amtes Stralendorf vom 11. Juni 2018 wird aufgehoben.

### 7. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei dem Amtsvorsteher des Amtes Stralendorf, Dorfstraße 30 in 19073 Stralendorf einzulegen.



*Manfred Bosselmann*  
Amtsvorsteher

Stralendorf, den 17. Dezember 2018



## Amtliche Bekanntmachungen

**Amt Stralendorf**  
Der Amtsvorsteher  
„Amtliche Bekanntmachung des Amtes Stralendorf“

**Verordnung über den Verkauf in ortsansässigen Verkaufsstellen aus Anlass zum „Winterfest“ in der Gemeinde Holthusen**

Auf der Grundlage des § 6 Abs. 1 des Gesetzes zur Neuregelung der Ladenöffnungszeiten vom 18. Juni 2007 in Verbindung mit der Verordnung über die Regelung von Zuständigkeiten nach dem Ladenöffnungsgesetz (LöffG/LustVO M-V) vom 21. Februar 2008 wird verordnet:

**§ 1**

Abweichend von den Vorschriften des § 3 Abs. 1 des Ladenöffnungsgesetzes können in der Gemeinde Holthusen aus Anlass zum „Winterfest“ die ortsansässigen Verkaufsstellen am Sonntag, dem 03. Februar 2019 von 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr geöffnet werden.

**§ 2**

Diese Verordnung tritt am Tage nach der Veröffentlichung im amtlichen Bekanntmachungsblatt des Amtes Stralendorf in Kraft.

Stralendorf, den 17. Januar 2019

  
Richter  
1. Stellv. Amtsvorsteher



## Bürgerinformation

Das Ordnungsamt informiert:

Hinweise zum Führen und Halten eines Hundes

### „Hundekot: Beseitigung ist Halterpflicht!“

Aus gegebenem Anlass möchten wir Sie erneut auf die allgemeinen Vorschriften der Hundehaltung gemäß der Hundehalterverordnung – HundehVO M-V sowie auf die ordnungsgemäße Beseitigung von Hundekot hinweisen.

Danach muss derjenige der Hunde außerhalb des befriedeten Besitztums führt, körperlich und geistig in der Lage sein, den Hund jederzeit so zu beaufsichtigen, dass Menschen, Tiere oder Sachen nicht gefährdet werden. **Es ist verboten, Hunde außerhalb des befriedeten Besitztums ohne Aufsicht frei laufen zu lassen.**

Der Halter oder Führer eines Hundes hat ebenfalls dafür zu sorgen, dass dieser seine Notdurft nicht auf Gehwegen, in Grün- und Erholungsanlagen, auf Spielplätzen und in fremden Vorgärten verrichtet. Hundekot ist Abfall im Sinne des Kreislaufwirtschaftsgesetzes KrWG und deshalb ordnungsgemäß durch den Hundehalter bzw. durch die verantwortliche Person zu entsorgen. Viele von Ihnen, liebe Hundebesitzer, schauen darüber hinweg und gehen weiter.

**Daher nochmals die dringende Bitte an alle uneinsichtigen Hundehalter, sich verantwortungsbewusst ihren Mitmenschen gegenüber zu verhalten und künftig darauf zu achten, dass ihr Hund seine Notdurft nicht auf den vorstehend genannten öffentlichen aber auch privaten Anlagen verrichtet bzw. die Hinterlassenschaften nicht auf den genannten Flächen entsorgt werden.**

Alle Hundehalter sind aufgefordert, für die Entsorgung entsprechende Behälter mit sich zu führen.

Wir bitten um Einhaltung der genannten Vorschriften.

**Mende**  
Ordnungsamt

## Öffentliche Bekanntmachung

### Jagdgenossenschaft Kothendorf-Krumbeck

Die Bürgermeisterin als Notjagdvorstand gemäß § 9 Absatz 2 Bundesjagdgesetz

Hiermit lädt die Jagdgenossenschaft Kothendorf-Krumbeck alle Jagdgenossen zur nächsten Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

**Wann: 20.02.2019**

**Wo: Gemeindehaus Kothendorf**

**Uhrzeit: 19 Uhr**

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit (Beschlüsse der Jagdgenossenschaft bedürfen sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche.)
3. Auszahlung der Jagdpacht gemäß Beschluss vom 01.04.2010 in Höhe von 4 €/ha unter Vorlage der Eigentumsnachweise und der Kontoverbindung (eventuelle Vollmachten sind vorzulegen)
4. Vorstellung der Bewerber um die Neuvergabe der Jagdpacht
5. Beschluss über die Vergabe und die Dauer der Jagdpacht
6. Beschluss über die Jagdpachbedingungen
7. Wahl Jagdvorstand  
(Wir erbitten schriftliche Vorschläge an die Bürgermeisterin über die Personen für den Jagdvorstand)
8. Gemeinsames Abendessen

gez. Buller  
(Bürgermeisterin als Notjagdvorstand)

### Einladung zur konstituierenden Sitzung der Jagdgenossenschaft Pampow

Die Sitzung findet am 21.02.2019, um 19.00 Uhr, im Gemeindezentrum Schmiedeweg 1, in 19075 Pampow statt.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung zur konstituierenden Sitzung der Jagdgenossenschaft Pampow durch den Bürgermeister der Gemeinde Pampow.
2. Feststellung der ordnungsmäßigen Ladung und Eintragung der Jagdgenossen in die Anwesenheitsliste.
3. Die Jagdgenossen wählen einen Versammlungsleiter
4. Bericht zum Kassenbestand
5. Ausführungen zur Rechtslage durch den Versammlungsleiter
6. Diskussion und Beschluss über die Satzung der Jagdgenossenschaft
7. Beschluss über die Satzung der Jagdgenossenschaft
8. Wahl des Vorstandes
9. Beschluss über die Verwendung des Reinertrages
10. Beschluss über die Verpachtung des gemeinschaftlichen Jagdbezirkes
11. Beschluss über die Festlegung des Verwaltungsaufwandes
12. Schlussworte

Der Bürgermeister  
Gemeinde Pampow

#### Hinweis zur Sitzung:

Der Entwurf der Satzung liegt im Zeitraum vom 01.02.2019 bis zu 15.02.2019 in der Stralendorfer Str.34, in 19075 Pampow zu Einsichtnahme aus.  
Bei Verhinderung kann sich jeder Jagdgenosse durch eine andere natürliche Person, die ebenfalls Jagdgenosse ist, oder durch seine/n Ehegattin/Ehegatten, seine/n Lebenspartnerin/Lebenspartner oder einen Verwandten ersten Grades vertreten lassen. Die Vertretungsvollmacht ist zur Versammlung der Jagdgenossen schriftlich zu erteilen. Bei gemeinschaftlichem Eigentum (zum Beispiel Miteigentum, Erbengemeinschaft) kann das Stimmrecht nur einheitlich ausgeübt werden; deshalb ist einer der Eigentümerinnen/Eigentümer von den übrigen Miteigentümerinnen/Miteigentümern zur Stimmabgabe zu bevollmächtigen, sofern diese nicht selbst an der Versammlung teilnehmen können; dies gilt auch für Eheleute. Eine bevollmächtigte Vertretung darf höchstens eine/n Jagdgenossin/Jagdgenosse vertreten. Zur Versammlung sind geeignete Eigentumsnachweise für die Grundflächen (Grundbuchauszüge, Urkundenabschriften etc.) sowie ein gültiger Personalausweis vorzulegen. Die Sitzung ist nicht öffentlich.

AMT STRALENDORF

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

### BAULEITPLANUNG DER GEMEINDE HOLTHUSEN

**Betrifft:** Satzung über die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 4 der Gemeinde Holthusen für das Gebiet südlich des Steinweges „Philipp-Sonderpostenmarkt“ im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a BauGB

**hier:** Bekanntmachung der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 2 Nr. 2 und § 3 Abs. 2 BauGB

Der von der Gemeindevertretung der Gemeinde Holthusen in ihrer Sitzung am 20.11.2018 gebilligte und zur Auslegung bestimmte Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 4 der Gemeinde Holthusen für das Gebiet südlich des Steinweges „Philipp-Sonderpostenmarkt“, bestehend aus der Planzeichnung - Teil A, dem Text - Teil B mit den örtlichen Bauvorschriften sowie der Entwurf der Begründung liegen in der Zeit

**Vom 08. Februar 2019 bis einschließlich 12. März 2019**

im Amt Stralendorf, Fachbereich III Baurecht; Bau, Dorfstraße 30, 19073 Stralendorf während der Dienststunden zur Einsichtnahme öffentlich aus.

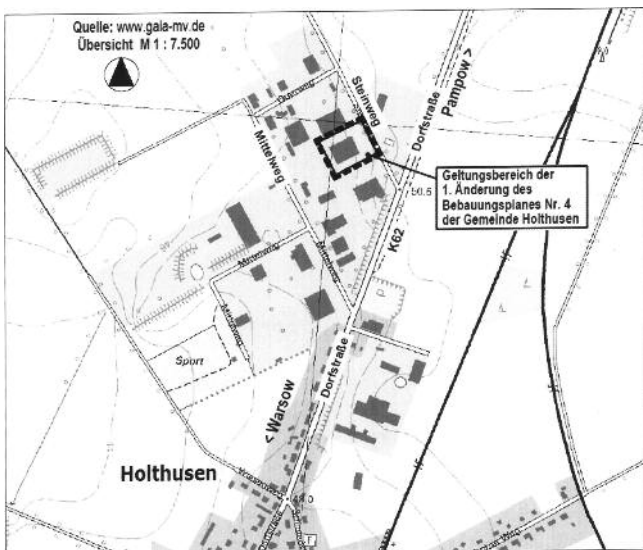
Während dieser Auslegungsfrist können alle an der Planung Interessierten die Planunterlagen einsehen sowie Stellungnahmen schriftlich abgeben oder während der Dienststunden zur Niederschrift hervor bringen. Gemäß § 3 Abs. 1 Satz 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass auch Kinder und Jugendliche Teil der Öffentlichkeit sind.

Zusätzlich sind der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB auszulegenden Unterlagen im Internet unter der Adresse: <http://www.amt-stralendorf.de/bauleitplanung/laufende-planverfahren/> zur Einsichtnahme eingestellt.

Der Plangebungsbereich der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 4 wird wie folgt begrenzt:

- im Nordosten: durch den Steinweg,
- im Südosten: durch angrenzende gewerbliche Nutzung am Steinweg,
- im Südwesten: durch die rückwärtigen Grundstücksgrenzen der Gewerbegrundstücke im Mittelweg,
- im Nordwesten: durch die rückwärtigen Grundstücksgrenzen der Gewerbegrundstücke im Mittelweg und im Steinweg.

Der Plangebungsbereich ist dem nachfolgenden Übersichtsplan zu entnehmen.



Die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 4 der Gemeinde Holthusen wird als Bebauungsplan der Innenentwicklung im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 BauGB aufgestellt. Es wird darauf hingewiesen, dass im Rahmen des Verfahrens nach § 13a BauGB von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB und dem Umweltbericht nach § 2a BauGB gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 1 i.V.m. § 13 Abs. 3 BauGB abgesehen wird; ebenso von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10a Abs. 1 BauGB; § 4c ist nicht anzuwenden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 4 unberücksichtigt bleiben, sofern die Gemeinde Holthusen deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 4 nicht von Bedeutung ist.

Holthusen, den 08.01.2019

*M. Facklam*  
Facklam  
Bürgermeisterin der Gemeinde Holthusen



Amt Stralendorf  
Gemeinde Holthusen  
Die Bürgermeisterin

Bauleitplanung der Gemeinde Holthusen

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

**Betrifft:** Satzung über die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 9 der Gemeinde Holthusen "Am Dorfplatz" gemäß § 13 BauGB

**hier:** Bekanntmachung der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB

Der von der Gemeindevertretung der Gemeinde Holthusen in der Sitzung am 18.07.2018 gebilligte und zur Auslegung bestimmte Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 9 und der Entwurf der Begründung liegen gemäß § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB und § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit

**vom 08.02.2019 bis zum 14.03.2019**

während der Dienststunden im Amt Stralendorf, Fachbereich III Baurecht; Bau, Dorfstraße 30, 19073 Stralendorf zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Das Plangebiet befindet sich südwestlich vom Dorfplatz. Es beinhaltet die Flurstücke 125/1, 125/2, 125/3, 125/4, 125/5, 125/6, 125/7, 125/8, 125/10, 125/11, 125/12, 125/13, die Flurstücke 189/1, 189/4, 189/5, 189/6, 189/7, 189/8, 189/9, 189/10, 189/11, 189/12, 189/13.

Der Bebauungsplan wird im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB aufgestellt.

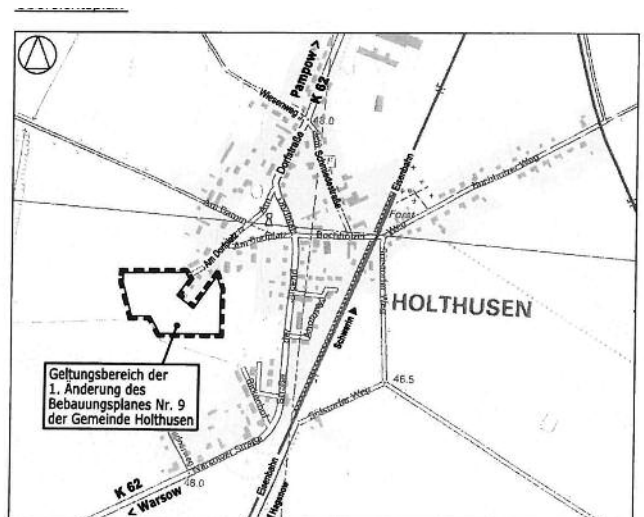
Während der Auslegungsfrist können alle an der Planung Interessierten die Planunterlagen einsehen sowie Stellungnahmen hierzu schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift hervorbringen.

Gemäß § 3 Abs. 1 Satz 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass auch Kinder und Jugendliche Teil der Öffentlichkeit sind.

Zusätzlich sind der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB auszulegenden Unterlagen im Internet unter der Adresse: <http://www.amt-stralendorf.de/bauleitplanung/laufende-planverfahren/> zur Einsichtnahme eingestellt.

Im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB wird von einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB abgesehen.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 9 unberücksichtigt bleiben, sofern die Gemeinde Holthusen deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 9 nicht von Bedeutung ist.



Holthusen, den 17.01.2019

*M. Facklam*  
Marianne Facklam  
Bürgermeisterin  
der Gemeinde Holthusen





## Bekanntmachung des Amtes Stralendorf

### LÄRMAKTIONSPLAN 2012 (Stufe 2) Amt Stralendorf

gemäß § 47d Bundesimmissionsschutzgesetz (BImSchG)

Im Juli 2002 ist die Europäische Richtlinie 2002/49/EG über die „Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm“ (EG-Umgebungslärmrichtlinie) in Kraft getreten und im Juni 2005 in deutsches Recht umgesetzt worden. Mit der EG-Umgebungslärmrichtlinie muss auch in Mecklenburg-Vorpommern die Lärmsituation in Form von Lärmkarten veranschaulicht und die Öffentlichkeit über den Inhalt der Lärmkarten informiert werden. Ausgewählte Daten zur Lärmbeurteilung müssen an die EU über das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (BMU) gemeldet werden. Die Lärmaktionsplanung befindet sich in der 2. Stufe. In der 1. Stufe waren keine Bereiche im Amt Stralendorf erfasst, in der 2. Stufe 2012 wurden Lärmaktionspläne für einzelne Bereiche entlang der Bundesstraßen B 321 erstellt.

Entsprechend der Verordnung über die Zuständigkeit der Immissionsschutzbehörden (Immissionsschutz-Zuständigkeitsverordnung - ImSchZustVO) sind durch das Landesamt für Umwelt, Naturschutz und Geologie Mecklenburg-Vorpommern (LUNG M-V) Lärmkarten zu erstellen. Diese wurden dem Amt Stralendorf in der überarbeiteten Form übergeben und sind auch im Internet für jedermann einsehbar:

[https://www.lung.mv-regierung.de/dateien/1305665\\_amt\\_stralendorf\\_internet.pdf](https://www.lung.mv-regierung.de/dateien/1305665_amt_stralendorf_internet.pdf)

Die kartierten Lärmquellen ergeben sich aus dem jährlichen Verkehrsaufkommen von über 3 Mio. Kraftfahrzeugen. Im Amt Stralendorf sind folgende Straßen erfasst: **Bundesstraße B 321**. Für diese Bereiche ist der Lärmaktionsplan aufgestellt worden. Um eine Gesundheitsgefährdung zu vermeiden, wurde die Aufstellung eines Lärmaktionsplanes bei Betroffenheit ab den Auslösewerten  $L_{\text{den}} \sim 65 \text{ dB(A)}$  und  $L_{\text{night}} \sim 55 \text{ dB(A)}$  empfohlen.

Der **LÄRMAKTIONSPLAN 2012 (Stufe 2) Amt Stralendorf** wurde in der Sitzung des Amtsausschusses des Amtes Stralendorf am 29.10.2018 beschlossen. Er tritt mit dem Tag der Bekanntmachung im Internet auf der Seite des Amtes Stralendorf (<http://www.amt-stralendorf.de>) in Kraft. Jedermann kann den Lärmaktionsplan ab diesem Tag im Amt Stralendorf, Dorfstraße 30 in 19073 Stralendorf im Fachdienst III Bau während der Öffnungszeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Der Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Stralendorf, 19.12.2018

Bossemann  
Amtsvorsteher



## Bekanntmachung des Amtes Stralendorf

### LÄRMAKTIONSPLAN 2018 (Stufe 3) Amt Stralendorf

gemäß § 47d Bundesimmissionsschutzgesetz (BImSchG)

Im Juli 2002 ist die Europäische Richtlinie 2002/49/EG über die „Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm“ (EG-Umgebungslärmrichtlinie) in Kraft getreten und im Juni 2005 in deutsches Recht umgesetzt worden. Mit der EG-Umgebungslärmrichtlinie muss auch in Mecklenburg-Vorpommern die Lärmsituation in Form von Lärmkarten veranschaulicht und die Öffentlichkeit über den Inhalt der Lärmkarten informiert werden. Ausgewählte Daten zur Lärmbeurteilung müssen an die EU über das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (BMU) gemeldet werden. Die Lärmaktionsplanung befindet sich in der 3. Stufe. In der 1. Stufe waren keine Bereiche im Amt Stralendorf erfasst, in der 2. Stufe 2012 wurde ein Lärmaktionsplan für einzelne Bereiche entlang der Bundesstraßen B 321 erstellt.

Entsprechend der Verordnung über die Zuständigkeit der Immissionsschutzbehörden (Immissionsschutz-Zuständigkeitsverordnung - ImSchZustVO) sind durch das Landesamt für Umwelt, Naturschutz und Geologie Mecklenburg-Vorpommern (LUNG M-V) Lärmkarten zu erstellen. Diese wurden dem Amt Stralendorf für die Stufe 3 in der überarbeiteten Form übergeben und sind auch im Internet für jedermann einsehbar:

[https://www.lung.mv-regierung.de/insite/cms/umwelt/laerm/laerm\\_eu/laerm\\_einzelber\\_2/berichte\\_wm.htm](https://www.lung.mv-regierung.de/insite/cms/umwelt/laerm/laerm_eu/laerm_einzelber_2/berichte_wm.htm)

Die kartierten Lärmquellen ergeben sich aus dem jährlichen Verkehrsaufkommen von über 3 Mio. Kraftfahrzeugen. Im Amt Stralendorf sind folgende Straßen erfasst: **Bundesstraße B 321, Landesstraße L042**. Um eine Gesundheitsgefährdung zu vermeiden, wurde die Aufstellung eines Lärmaktionsplanes bei Betroffenheit ab den Auslösewerten  $L_{\text{den}} \sim 65 \text{ dB(A)}$  und  $L_{\text{night}} \sim 55 \text{ dB(A)}$  empfohlen. In der 3. Stufe 2018 wurde ein Lärmaktionsplan für einzelne Bereiche entlang der Bundesstraßen B 321 in der Gemeinde Pampow und Warsow erstellt.

Der **LÄRMAKTIONSPLAN 2018 (Stufe 3) Amt Stralendorf** wurde in der Sitzung des Amtsausschusses des Amtes Stralendorf am 29.10.2018 beschlossen. Er tritt mit dem Tag der Bekanntmachung im Internet auf der Seite des Amtes Stralendorf (<http://www.amt-stralendorf.de>) in Kraft. Jedermann kann den Lärmaktionsplan ab diesem Tag im Amt Stralendorf, Dorfstraße 30 in 19073 Stralendorf im Fachdienst III Bau während der Öffnungszeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Der Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Stralendorf, 19.12.2018

Bossemann  
Amtsvorsteher



Evangelisch – Lutherische Kirchengemeinde Stralendorf – Wittenförden  
19073 Wittenförden, Alte Dorfstraße 5

### Beschluss zur Schließung eines Teils des Friedhofes in Wittenförden als Bestattungsplatz

Auf Grund des § 34 der Friedhofsordnung der Kirchengemeinde Stralendorf - Wittenförden hat der Kirchgemeinderat den nachstehend zu veröffentlichenden Beschluss für den Friedhof in Wittenförden am 12.12.2018 gefasst:

#### Beschluss:

Auf dem Friedhof in Wittenförden, Gemarkung Wittenförden, Flur 2, Flurstück 90 mit einer Größe von 6.070m<sup>2</sup> werden die in der Grafik gekennzeichneten beiden Teilflächen mit einer Größe von insgesamt 1.600 m<sup>2</sup> zu Bestattungszwecken geschlossen.



Bei Grabstätten deren Nutzungsdauer beendet ist, ist eine Verlängerung des Nutzungsrechts nicht mehr möglich.

Bestehende Nutzungsrechte an Grabstätten, deren Ruhefrist noch nicht abgelaufen ist, bleiben so lange erhalten, bis die letzte Ruhefrist abgelaufen ist. Bestehende Nutzungsrechte an teilbelegten Grabstätten, deren Ruhefrist noch nicht abgelaufen ist, behalten das Recht auf Bestattung in der freien Grabstelle.

#### In-Kraft-Treten

Dieser Beschluss tritt nach am Tage nach seiner öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Der Kirchgemeinderat am 12.12.2018.



(Unterschrift)

Schabow  
(Name in Blockschrift)  
Vorsitzendes oder stellvertretendes  
vorsitzendes Mitglied des Kirchenge-  
meinderates

(Unterschrift)

Kelle  
(Name in Blockschrift)  
weiteres Mitglied des Kirchenge-  
meinderates

**LANGE**  
Meister für Stein

[bildhauer-lange.de](http://bildhauer-lange.de)

## Gedenken in Stein.

**Grabmale & Abdeckplatten  
Einfassungen & Skulpturen  
Ornamente & Bronzen  
Restauration von Grabmalen**

**Rogahner Straße 2  
19053 Schwerin  
Mo - Fr: 10 - 17 Uhr Sa: 9 - 12 Uhr**

**Telefon 0 385 / 71 95 84  
Filiale 0 385 / 34 35 68 90**





- TÜV/AU durch DEKRA • Automatik-Getriebeölspeicherung
- Reifenwechsel/Einlagerung • Kfz-Elektrik/Elektronik
- Reifen-, Räder-, Bremsen-, Klima- und Ölservice
- Werkstatt-Ersatzwagen ab 15,- EUR pro Tag

Lindenweg 7 • 19075 Pampow • Tel. 03865 - 291162

**NATURO / BODENBELÄGE®**  
einfach schöne Böden...

Sebastian Dahl & René Hartmann

www.naturo-schwerin.de  
Bürgermeister-Bade-Platz 2, 19055 Schwerin  
Tel.: 0385 - 561117  
Mobil: 0172 - 9350798  
info@naturo-schwerin.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo, Di, Mi Baustelle • Do, Fr 10-18 Uhr Studio

## Wildromantische Küstenstreifen

Neuer Lichtbildervortrag auf Gut Grambow



Naturfreunde aufgepasst! Der Förderverein Grambower Moor e.V. lädt ein zu einem Lichtbilder-Vortrag von Uwe Weiberg mit dem Thema: Von der Alabasterküste in der Normandie bis zum Golf von Morbihan in Südfrankreich am **Donnerstag, 7. 2. 2019 um 19 Uhr** in die Jagdschule Gut Grambow. Der Vortrag ist kostenlos. Parkplätze sind auf dem Hof des Gutes Grambow ausreichend vorhanden und Getränke sowie ein kleiner Imbiss stehen bereit.

Uwe Weiberg führt Sie entlang der Alabasterküste in der Normandie mit

kurzen Abstechern zum Mont-Saint-Michel und nach Saint Malo und der Küste der Bretagne bis zum Golf von Morbihan. Eindrucksvolle Küstenlandschaften, alte romantische Städtchen und unzählige Zeugen der Steinzeit erwarten Sie. Im Süden zeigt sich Frankreich von seiner mediterranen Seite, aber auch wild. Tiefe Schluchten, mittelalterliche Dörfer, das Licht der Provence sind nur einige Facetten dieser Landschaft.

Text / Foto: Förderverein



**GUT GRAMBOW**  
SCHMIEDE 16

Genießen Sie bei prasselndem Kaminfeuer Gutshofromantik pur und lassen Sie sich von unserem Küchenteam auf einen genußvollen kulinarischen Reviergang durch die Wälder und Seen der Region entführen.



### Öffnungszeiten & Kontakt:

Dienstag bis Samstag, 14.00 - 22.00 Uhr, warme Küche bis 21 Uhr.  
Lange Strasse 16, 19071 Grambow • Tel.: 0385 / 640 109 83

## WGR Wohnungsgesellschaft Radegastal mbH



### Wohnungen in Perlin und Umgebung zu vermieten

| Ort       | Lage  | Zimmer | ca. m² | KM in € | WM in € |
|-----------|-------|--------|--------|---------|---------|
| Perlin    | 1. OG | 1      | 37     | 195,00  | 295,00  |
| Perlin    | 2. OG | 2      | 52     | 274,00  | 374,00  |
| Perlin    | 1. OG | 3      | 63     | 337,00  | 490,00  |
| Stöllnitz | 1. OG | 1      | 36     | 195,00  | 275,00  |

### Energieausweise:

Perlin: Verbrauchsausweis / Erdgas / BJ 1966 / End-Energieverbrauch 104 kWh/(m²a)  
Stöllnitz: Verbrauchsausweis / Erdgas / BJ 1971 / End-Energieverbrauch 69 kWh/(m²a)



Steinstraße 18, 19205 Gadebusch  
Tel.: 03886 / 21 13 18  
info@wgr-radegastal.de  
www.wgr-radegastal.de  
oder gleich auf's Handy

## Heiko Krause Malerfachbetrieb



Gartenweg 5  
19075 Pampow  
Tel./Fax: 0 38 65/84 42 82  
Mobil 01 72/3 9154 04  
Maler-HK@web.de  
www.maler-heiko-krause.de

Malerarbeiten aller Art  
Fußbodenbeläge  
Fassadengestaltung  
Verkauf von Farben  
Wasser u. Brandschäden  
Versicherungsschäden





## SPORT FREI !!!

Fühlst Du Dich schlapp und nicht ganz fit?  
Dann mach in unserer Sportgruppe mit!  
Wir treffen uns  
**jeden Dienstag von 19 Uhr bis 20 Uhr**  
in der Amtssporthalle in Stralendorf.  
**Komm einfach vorbei!!!**  
Erstkontakt über: Sport-2019@web.de



©www.ClippProject.info

**!!!Bewegung ist leben!!!**

## Kinder- flohmarkt

**Anmeldung**

...zum Frühlingsflohmarkt  
am 16. März 2019 in der  
Stralendorfer Grundschule.

**Wir verkaufen für SIE**  
guterhaltene, supergünstige Kinderbekleidung in allen Größen  
(Frühjahr/Sommer), Babyausstattung, Spielzeug, Bücher etc..  
(Bis 50 € Umsatz beträgt die Gebühr 10 €, ab 50 € Umsatz fallen 15 € Gebühr an)

**Anmeldung nur per Email am 17. Februar 2019!**

Unter Angabe der zu verkaufenden Größen und Ihrer Telefonnummer.

**Flohmarkt-stralendorf@mail.de**

Achtung neue Emailadresse!!!

# SPIELOASE *Casilino*®

★★★★★ GRUPPE - M V

**sucht für ihre Standorte:**

19075 Pampow, Casilino Hotel Schweriner Tor

**- Koch/in**  
**- Servicekräfte**

23972 Dorf Mecklenburg, Freizeit-Dorf-Mecklenburg UG

**- Servicekräfte**  
**- Reinigungskräfte**

23966 Wismar

**- Servicekraft Spielhalle**

23936 Grevesmühlen

**-Servicekraft Spielhalle**

Informationen über unser Unternehmen finden Sie auf [www.spieloase.de](http://www.spieloase.de).  
Wir freuen uns auf Ihre schrift. Bewerbung zu Hd. Herrn Corleis.

**Rambower Weg 8d, 23972 Dorf Mecklenburg**  
**corleis@spieloase.de**

## Helau in der 5. Jahreszeit!

Wir begrüßen alle kleinen und großen Faschingsleute  
zu unserem bunten Fest

am Sonntag, 02. März 2019 von 15.00-17.00 Uhr im Gemeindehaus in Schossin.

Spiele, Musik und Tanz sowie kleine herzhaft und süße Leckerbissen erwarten unsere Gäste gegen  
einen kleinen Obolus!

**Wir freuen uns drauf und rufen laut ... Helau!**



## Müllreste am Wegesrand

Achtlos entsorgter Müll bedroht Tier und Mensch gleichermaßen

**Groß Rogahn.** Jeder von uns weiß es – es gibt Vorschriften für die Mülltrennung und geeignete Entsorgungsmöglichkeiten. Und das hat einen guten Grund. Leider gibt es auch in unserem Landkreis, speziell in unserem Ortsteil Groß Rogahn, Mitmenschen, die die Entsorgung von Müll in der freien Natur der eigenen Mülltonne vorziehen.

Die Entsorgung von Müll in der freien Natur ist zum einen illegal und zum anderen schädlich für uns alle. Selbst durch vermeintlich harmlose Bioabfälle, die auf dem Acker entsorgt werden, können Schadstoffe ins Grundwasser gelangen und das Wachstum von Pflanzen verhindern oder sogar zu einer Überdüngung führen. Doch unseren Tieren schadet dieses rück-

sichtslose Verhalten am meisten. So werden Abfälle durch diese aufgenommen und können zu schwerwiegenden Vergiftungen und in Folge dessen zum Tod führen.



*Immer wieder sind Spaziergänger und Naturfreunde über solche Fundstellen verärgert.*

Das bestätigt das jüngste Beispiel aus Groß Rogahn. Nahe des Naturschutzgebietes „Grambower Moor“ werden seit geraumer Zeit Abfälle am Anfang des dahin führenden Feldweges am Wegrand zerstreut. Es finden sich schimmelige Eier, schimmeliges Fleisch etc. – vermischt mit Plastikabfällen. Das wurde kürzlich einer Spaziergängerin mit ihrem Junghund zum Verhängnis. Die Folge war ein sofortiger Tierarztbesuch, da der Hund durch die Abfälle eine akute Ver-

giftung erlitten hat. Durch die mehrtägige Betreuung des Tierarztes und entsprechende Medikamente ist der Hund auf dem Wege der Besserung. Nun kann man sich vorstellen, wie der Verlauf bei den heimischen Wildtieren ist.

Es ist nicht das erste Mal, dass Müllhaufen in der Natur entstehen. So sind auf den weiteren Feldwegen Groß Rogahns ähnliche Abfälle zu finden, teilweise sogar in Müllbeuteln oder Plastikeimern.

Wer Abfälle vorsätzlich oder fahrlässig illegal behandelt oder entsorgt, begeht eine Ordnungswidrigkeit und kann gemäß des Bußgeldkataloges 2018 für Mecklenburg-Vorpommern belangt werden. Abfallgebühren auf Kosten anderer einzusparen ist keine Lösung.

Wer unsicher ist, wie die ideale Mülltrennung aussehen sollte und wo der Müll entsorgt werden kann, kann sich im jährlichen Abfallratgeber informieren.

Helfen Sie uns dabei, uns, unsere Natur und unsere Tiere zu schützen!

*Text / Foto: Elisa Stecker*



**Malermeister  
Jan Konietzka**

*Selbstständiger Malermeister  
mit 30-jähriger Berufserfahrung.*

- Maler und Tapezierarbeiten
- Fassaden- und Holzschutzarbeiten
- Wärmedämmarbeiten
- Fußbodenverlegearbeiten

Lindenweg 28 · 19073 Stralendorf · Jan.Konietzka@t-online.de  
Tel.: 03869/780840 · Fax: 03869/780841 · Funk: 0172/3828361

### Büro/Praxis in Hagenow,

Bj. 1981, (ehem. Gaststätte) ca. 400 m² Gesamtfläche, Aufstockung möglich, 15 PKW-Stellpl., Grdst. ca. 1335 m², letzte Mod. 2011, EnEV: V, 62,70 kWh/m²a, Flüssiggas, EnEV: Strom 16,70 kWh/m²a), **KP: 89.000 €**

### Haus mit 2 vermieteten WE und Eigentümerwohnung in 19273 Brahlstorf,

Wfl. gesamt ca. 265 m², Zi. 11, 5 Stellplätze, Grdst. ca. 4.447 m², EnEV: B, 82,70 kWh/m²a, Bj. 1953, Gas, **KP: 235.000 €**

### EFH in Cambs,

149 m² Wfl., 6 Zimmer, EBK, bodentiefe Fenster, 2 Bäder, HWR, gehobene Ausstattung, ca. 703 m² Grdst., Terrasse, Fußbodenheizung, Bedarfsausweis, Gas, Solar, Bj. 2015, Energieeffizienzklasse A, 44,80 kWh/m² a **KP: 329.000 €**

### 4 DH Wohnung 3-Zi ETW in Schwerin,

Wannenbad, Küche, Abstellraum, Vollkeller, Gartenanteil, Garage, Bedarfsausweis, Gas, Bj. 1934, Energieeffizienzklasse F, 165,00 kWh/m²a, provisionsfrei **KP: 92.000 €**

### Sparkasse Mecklenburg-Schwerin



**Immobilienervice**

in Vertretung der LBS Immobilien GmbH

Tel. 0385 5512777

Tel. 0385 5513303

Weitere Informationen und Angebote unter:  
www.sparkasse-mecklenburg-schwerin.de

## „Das kann doch einen Seemann nicht erschüttern!“

Trotz Sturm und Kälte stachen die Neujahrspaddler in See

**Dümmen** Am frühen Nachmittag des Neujahrstages wagten sich die Kanuten mit ihrem Drachenboot auf den Dümmen See. Wassertemperaturen um den Gefrierpunkt und dazu eisiger Wind, konnten die Wagemutigen nicht bremsen, schon am ersten Tag des neuen Jahres den See zu erkunden.

Einer kleinen Ausfahrt schloss sich eine Aufwärmung mit Warm- und Heißgetränken an Land an. „Wir haben diese Aktion vorletztes Jahr wieder aufleben lassen und wollten es in 2019 einfach erneut ausprobieren“, war von Sektionsleiter Holger Jungbluth zu hören. „Ich konnte es kaum glauben, dass unserer Einladung mehr Leute gefolgt waren, als wir Plätze im Boot hatten“, so Jungbluth weiter.

Eine gelungene Aktion für das Team gleich am Anfang des Jahres, die sicher den Zusammenhalt weiter festigen wird. Gleichwohl findet das Training noch bis April in der Stralendorfer Amtssporthalle statt, wo die Paddel gegen Volley- oder Federball getauscht werden.

*Text: Hoju*

*Foto: Andrea Hauk/Nicole Sophia/  
Ines Schmeer*



*Glückliche Heimkehr: Nach einigen Runden auf dem heimischen Gewässer ging es zurück an Land.*



*Aufgewärmt im Bootshaus: In froher Runde schmiedeten die Wassersportler neue Pläne für den Saisonstart im April.*



# Zypern – dort wo die Götter wohnten

Volker Schulz über heilige Quellen, Hotelanlagen im Kolonialstil und immer wieder Raki

Unsere Erlebnisreise Ende November 2018 begann in Hamburg bereits mit einer Merkwürdigkeit am Ticketschalter für den Flug nach Ercan auf Zypern. Das ausgedruckte Ticket zeigte nur den Flug nach Antalya, in der Türkei an. Eine Nachfrage war nicht mehr möglich, wir hatten das erst sehr spät bemerkt. Tatsächlich landeten wir in Antalya aber mussten im Flugzeug bleiben, denn eine neue Besatzung flog uns zum Ziel Ercan nahe der zyprischen Hauptstadt Nicosia. Unsere Nachfrage ergab, dass auf Grund der Annexion des Nordteils von Zypern durch die Türkei eine solche Regelung durch die UNO vorgeschrieben wurde. Nachdem wir uns in das Hotel eingekcheckt hatten, eine wirkliche Luxusherberge mit allem erdenklichen Komfort wie Casino und Badelandschaft, ging am nächsten Tag der Besuch von den Sehenswürdigkeiten der Nordinsel los.

## Kapelle, Markt und Quelle

Zuerst eine Stadtrundfahrt mit vielen Besichtigungen in der geteilten Hauptstadt Nicosia. Die Grenze wird bewacht und kontrolliert von den UNO-Blauhelmsoldaten. Man kann ohne große Mühen auch den griechischen Teil besuchen, die Ausweisung mit dem Reisepass ist dazu lediglich nötig. Nicosia eine moderne und lebendige Stadt mit vielen Universitäten, wo insbesondere auch afrikanische Jugendliche studieren. Das nächste Ziel war der südliche Zipfel der Insel. Eine orthodoxe Kapelle mit der Quelle des „Heiligen Andreas“. Natürlich wurde das Wasser probiert und das Gesicht nach alter Tradition benetzt, es soll bei allerlei Krankheiten helfen.

Zurück in Richtung Hotel machten wir in einem Dorf halt und besuchten einen traditionellen Dorfmarkt, wo nur Pro-

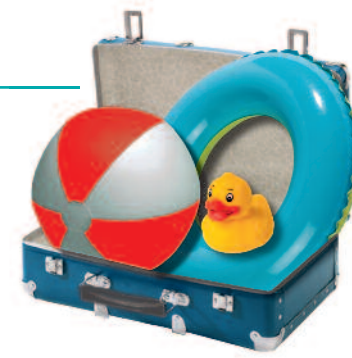
dukte verkauft wurden, die im Dorf selbst hergestellt werden, wie reines Olivenöl, Marmeladen, Handarbeiten, aber auch Wein und Raki. Raki ist das vielen Menschen bekannte türkische Nationalgetränk. Hergestellt aus Rosinen oder Weintrauben mit Anissamen zur Aromatisierung.

Unser nächstes Ziel war der östliche Teil der Insel, verbunden mit einem Wechsel des Hotels.

Die neue Unterkunft ein ebenso gutes Hotel, aber dieses Mal eine im englischen Kolonialstil gehaltene Anlage. Sehr komfortabel, wir fühlten uns gleich sehr wohl. Bei guter Sicht konnte man die Küste von der Türkei sehen, eine insgesamt traumhaft schöne Gegend.

Eine Bergbesteigung als nächster Ausflug mit der Besichtigung einer Burgruine standen an.

Wir wurden nach dem schwierigen Anstieg mit einem grandiosen Ausblick über das Mittelmeer belohnt. Am Abend ging es zu einer Folkloreveranstaltung – griechisch/türkischer Abend mit Wein und natürlich wieder dem traditionellen Raki. Den letzten Tag unserer Reise gestalteten wir selbst. Wir haben uns an die Straße gestellt und schon hielt ein



Olmusch, das traditionelle öffentliche Verkehrsmittel an und beförderte uns zum Zentrum der Stadt, wo wir den Hafen und die Ladenmeile besuchten. Eine wunderschöne mediterrane Atmosphäre zum Verweilen und zum Einkaufen. Natürlich sollte man bei jedem Kauf ein wenig handeln, wie überall in südlichen Ländern, einen Festpreis gibt es bei den Händlern nicht. Die Reise von acht Tagen neigte sich dem Ende, in der Nacht ging es mit dem Bus zum Flughafen Ercan und wie auf der Hinreise war unser Ticket ab Antalya in der Türkei ausgestellt. Zwischenlandung dann auch in Antalya und der Weiterflug in der gleichen Maschine nach Hamburg.

Die wichtigste Frage wie immer zum Schluss: Wie war das Wetter? Wir hatten permanent auf unserer Reise durchschnittliche Temperaturen von 22 bis 24 Grad, in Hamburg dann Regenwetter bei 3 Grad Celsius, was nicht so angenehm empfunden wurde.

Text / Fotos: Schulz



Quelle und Kloster Sankt Andreas in Karpaz am südlichsten Zipfel der Insel.



Hotel im englischen Kolonialstil im Gebiet der Stadt Kyrenia.



Kathedrale Sankt Nikolaus in der Stadt Famagusta, heute als Lala-Mustafa-Pascha-Moschee bekannt.

Energie für Mecklenburg

**MEC-Ko**

**KOPSICKER**

0385 64 64 60

mail@mec-ko.de

www.mec-ko.de



**Heizöl | Diesel**

## Sie wollen verkaufen?

**Wir suchen Einfamilienhäuser, Doppelhaushälften, Reihenhäuser im Raum Schwerin und Landkreis Ludwigslust-Parchim zur Eigennutzung oder als Kapitalanlage.**

**Sparkasse Mecklenburg-Schwerin**  
**ImmobilienService**

in Vertretung der LBS Immobilien GmbH

Tel. 0385 5512776

Tel. 0385 5513300

www.sparkasse-mecklenburg-schwerin.de

Im Rahmen einer Mitgliedschaft leisten wir

**Hilfe in Lohnsteuersachen Spree & Havel**  
**Lohnsteuerhilfeverein e.V.**  
**Jürgen Hannemann**  
**Beratungsstellenleiter**

Beratungsstelle:  
Groß Rogahn, Gartenstr. 4  
Telefon: 03 85/6 47 02 89  
hannemann@manyos.de

**SONNTAGS BRUNCH**



**nur 14,90€ pro Person**

jeden Sonntag von 11 - 15 Uhr  
Kinder bis 6 Jahre frei

**RESTAURANT STEAKS & MORE**

Casino Hotel Schweriner Tor  
19075 Pampow, Schweriner Straße 39  
Tel. 03865 - 83 83 0

# Die Feldlerche ist „Vogel des Jahres 2019“

Bereits zum zweiten Mal wurde die Feldlerche zum Vogel des Jahres ausgerufen. Schon 1998 warnte der Nabu davor, dass sie in vielen Gebieten selten oder gar vom Aussterben bedroht ist. Seitdem ist mehr als jede vierte Lerche aus dem Brutbestand in Deutschland verschwunden. Mit ihrem Gesang von der Morgendämmerung bis zum Abend läutet sie alljährlich den Frühling ein. Doch der Himmel über unseren Feldern ist stummer geworden. Die Intensivierung der Landwirtschaft nimmt Feldvögel den Lebensraum. Die Feldlerche soll als Jahresvogel stellvertretend für sie und anklagend für die katastrophale Landwirtschaftspolitik in Berlin und Brüssel stehen.

## Bestand im Sinkflug

Der Vogel des Jahres bevorzugt die offene Weite und sucht sich ebene Landschaften oder flache und sanft geschwungene Hügel. Der optimale Neststandort für die Bodenbrüterin ist bewachsen und nicht zu dicht bedeckt. Dort hat sie beste Voraussetzungen auch für den Nachwuchs, der an den 30 Tagen bis zur Selbstständigkeit im geschützten Umfeld Flugversuche und Jagdübungen unternimmt. Diese geschützten Lebensräume sind auf unserm Acker- und Grünland immer seltener zu finden. Intensivkulturen mit Mais und Raps, fehlende Brachflächen, Unmengen an Gülle und Pestiziden haben die Landwirtschaft verändert und Feld-

vögel zunehmend den Lebensraum genommen. Ein Drittel der Feldlerchen sind in den vergangenen Jahren verschwunden. Aus vielen Gebieten Deutschlands wurde sie bereits völlig verdrängt.

## Begabter Himmelsvogel

Mit ihrer beige bis rötlich-braunen Gefiederfärbung an der Oberseite ist die Lerche gut getarnt. Zweifellos zu erkennen ist sie jedoch an ihren typisch rollenden Rufen. Beide Geschlechter haben auf dem Kopf eine kleine Federhaube, welche die Männchen manchmal aufstellen. Männchen singen meist während des Fluges und steigen oftmals bis 200 Meter hoch. Singt eine Feldlerche

hingegen am Boden, handelt es sich häufig um ein Weibchen. Ihr Lied ist erheblich kürzer und leiser.

In Europa sind rund 20 Lerchenarten heimisch, die meisten davon in Südeuropa. In Deutschland lassen sich zur Brutzeit nur drei Arten beobachten, neben der Feldlerche leben in einigen Landesteilen auch Haubenerchen und Heidelerchen.

Wir brauchen mehr Naturschutzflächen, Biolandbau und blühende Wiesen mit reichlich Insekten. Außerdem müssen wir Heiden und Moore erhalten. Dann hat die Feldlerche wieder eine Zukunft.

Text: dabu / nabu

## Rundum zufrieden?

Wir bieten die komplette Versorgung in Sachen Sanitätsbedarf mit persönlichem Kontakt vor Ort. Fragen Sie uns!

direkt  
in Ihrer  
Nähe

Sanitätshaus Kowsky GmbH  
Nikolaus-Otto-Straße 13  
Gewerbegebiet Schwerin-Süd  
19061 Schwerin  
Tel. 0385 64680-0

Buchholzallee 2  
19370 Parchim  
Tel. 03871 265832

**Kowsky**  
www.kowsky.com

## Infonachmittag für Angehörige Thema Pflegefall – Was nun?

30. 1. 2019 Sanitätshaus Kowsky in Schwerin –Süd Gewerbegebiet,  
Nikolaus-Otto-Str. 13 in 19063 Schwerin – 14 bis 16 Uhr

Wichtige Fragen rund um das Thema Pflege werden von kompetenten Fachleuten des Pflegestützpunktes Schwerin und dem Sanitätshaus Kowsky beantwortet:

- Kann ich selbst die Pflege übernehmen?
- Wer hilft mir?
- Wo und wie beantrage ich einen Pflegegrad oder Pflegeplatz?
- Welche Kosten kommen auf mich zu?



Hinweise, wie das häusliche Umfeld des zu Pflegenden angepasst werden kann mit Hilfsmitteln der Krankenkasse bzw. zum Badumbau geben unsere Reha-Berater und Krankenschwestern.

Partner  
Biosphärenreservat  
Flusslandschaft Elbe



## Ferienlager und Camps 2019

### Angelcamp mit Prüfungsbescheinigung für Fischereischein

Leistungen: 5 Ü/VP, Unterrichts- Prüfungsgebühren, Ferienprogramm mit päd. Betreuung

Alter: 10 – 14 Jahre für Mädchen und Jungen

Termin: 14. 4. 2019 – 19. 4. 2019

Preis: 295,00 € Pers., ohne Übernachtung: 160,00 € Pers.

### Trash up!- Das Upcycling- Workcamp für kreative Kids!

Leistungen: 4 Ü/VP, Ferienprogramm mit päd. Betreuung, Bilder CD

Alter: 8 – 14 Jahre für Mädchen und Jungen

Termin: 1. 7. 2019 – 5. 7. 2019

Preis: 250,00 € Pers., ohne Übernachtung: 125,00 € Pers.

### Fußballcamp – werde Fußballstar der Griesen Gegend!

Leistungen: 4 Ü/VP, Ferienprogramm mit päd. Betreuung, Bilder CD

Alter: 8 – 14 Jahre für Mädchen und Jungen

Termin: 29. 7. 2019 – 2. 8. 2019

Preis: 230,00 € Pers., ohne Übernachtung: 115,00 € Pers.

### Fit und Fun- Camp für Mädchen und Jungen von 8 – 14 Jahren

Leistungen: 4 Ü/VP, Ferienprogramm mit päd. Betreuung, Bilder CD

Alter: 8 – 14 Jahre für Mädchen und Jungen

Termine: 29. 7. 2019 – 2. 8. 2019

Preis: 230,00 € Pers., ohne Übernachtung: 115,00 € Pers.

### Informationen und Anmeldungen ab sofort bei:

JAW e.V.

Schloßstraße 2

19249 Lübbtheen

OT Jessenitz Dorf

Telefon: 038855 7840

Telefax: 038855 784 25

Mobil: 0172 1799297

e-Mail: info@jawev.de

Internet: www.biber-jesse-tours.de



10

## Der Dienstleister von nebenan

Jahre Service rund um Ihre Immobilien vom Dienstleistungszentrum Schwerin

„Oh Gott, was soll ich nur machen!“ Die ältere Dame am Telefon war ganz aufgeregt. Sie hatte sich die Hand gebrochen.

Nach der Versorgung durch einen Arzt kam dann das Pflichtgefühl in ihr hoch: Sie wisse nun nicht, wie sie ihrer Räumspflicht vor dem Haus nachkommen solle. Wer würde nun den Gehweg kehren und somit für Sicherheit sorgen?

„Wir“, sagt Jens Suhr, Chef des Dienstleistungszentrums Schwerin. Denn genau das zeichnet das Unternehmen mit Sitz in Pampow bei Schwerin aus. Sein Team, so Jens Suhr, mache für Viele ganz viel. „Wenn wir helfen können, tun wir das auch.“

Einsatzbereich und -gebiet sind groß. In den Wintermonaten gilt es wieder, Schnee und Eis auf den Wegen in den Griff zu bekommen. Unabhängig von der Jahreszeit werden auch Kleinstreparaturen rund um das Haus, unter anderem an Türschlössern und Fenstern durchgeführt, Mülltonnen bereit gestellt und Gehwege gereinigt.

Die Mitarbeiter des Dienstleistungszentrums verfügen auch über den sprichwörtlichen grünen Daumen und pflegen Gärten und Grünanlagen, wenn das Wetter es erlaubt selbst in den Wintermonaten.



Jederzeit für die Kunden im Einsatz: Die Fachleute in Sachen Dienstleistung rund um die Immobilie.

Fotos: DLZ

Auch den Helfern wird geholfen. So sorgt das Team um Jens Suhr in den Polizeistationen Stolpe, Parchim und Boizenburg dafür, dass die Einsatzfahrzeuge selbst bei widrigsten Witterungsbedingungen schnell ausrücken können. Mit Technik und Manpower sind die Fachleute in Sachen Dienstleistungen rund um die Immobilie nicht nur im Stadtgebiet von Schwerin im Einsatz. Auch in Jessenitz, Boizenburg, Stolpe, Parchim, Groß Raden und Sternberg können sich die Menschen an das Dienstleistungszentrum wenden. Selbst in Leipzig werden noch Wohneinheiten betreut.



Dienstleistungszentrum-schwerin.de

Schweriner Str. 14b · 19075 Pampow

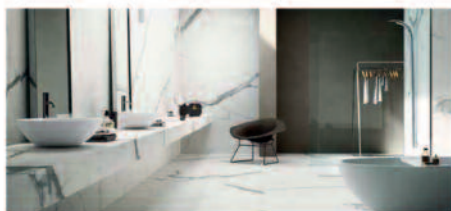
Telefon: 03865 3589970

Mobil: 0152 25628362

info@dienstleistungszentrum-schwerin.de

- Hausmeisterdienste
- Rabatten u. Grünanlagenpflege
- Rasenpflege ■ Gehwegreinigung
- Winterdienst ■ Unterhaltsreinigung
- Haushaltsauflösungen
- Entrümpelung u. Entsorgung
- Kurierdienste ■ Umzugsservice
- Klein-/Reparaturen
- Montagen aller Art

## Besuchen Sie uns und erleben Sie die Faszination Naturstein.



Warsower Straße 1 · 19075 Mühlenbeck  
Telefon: +49 38850 74 56 83  
Telefax: +49 38850 74 56 84  
E-Mail: awildhagen@mgb-naturstein.de

Montag - Freitag: 08.00 - 18.00 Uhr  
Samstag: 09.00 - 13.00 Uhr

[www.mgb-naturstein.de](http://www.mgb-naturstein.de)

Produktion:



Die Natursteinmanufaktur

Verlegung:



## Werden Sie Fachkraft für Datenschutz und Qualitätsmanagement

### Informieren Sie sich am Stand von WBS TRAINING auf der Schweriner Jobmesse am 30. Januar



Frank Stein, Regionalleiter WBS TRAINING Schwerin/MV.

Die Digitalisierung verändert zunehmend unsere Arbeitswelt und fordert von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern eine stetige Bereitschaft Neues zu erlernen. Voraussetzung für einen erfolgreichen Bewerbungsgespräch sind aktuelles Fachwissen sowie Know-how im Umgang mit branchenrelevanter Software. Die Arbeitsagentur oder das Jobcenter unterstützen Arbeitssuchende deshalb durch berufliche Qualifizierungen. Eine Anlaufstelle für geförderte Weiterbildung in Schwerin finden Sie z. B. bei WBS TRAINING in der Werkstraße 713. Das Unternehmen feiert

in diesem Jahr 40 Jahre Erfahrung in der Bildungsbranche.

Das Kursangebot von WBS TRAINING orientiert sich an der aktuellen Nachfrage auf dem Arbeitsmarkt. So ist die Weiterbildung zur Datenschutzfachkraft eine Reaktion auf die Digitalisierung des Arbeitsmarktes. Die im Mai 2018 in Kraft getretene EU-Datenschutz-Grundverordnung stellt alle Firmen vor neue Herausforderungen. Als Datenschutzfachkraft verhelfen Sie Unternehmen zum Überblick über die einzuhaltenden Standards und Richtlinien. Damit werden Datenschutzbeauftragte zu begehrten Fachkräften.

Sie möchten die Zukunft des Datenschutzes mitgestalten? Die Weiterbildung zur **Datenschutzfachkraft mit DEKRA-Zertifikat** beginnt am **19. 3. 2019**. Mit weiteren aussichtsreichen Qualifikationen gehen zudem die Kurse zum/zur **Referent/-in für Qualitäts- und Projektmanagement mit DEKRA-Zertifizierungen**, **Schulbegleiter/-in** (Start: jeweils am **19. 3. 2019**) und zur **Kindertagespflegeperson** (Start: **18. 2. 2019**) an den Start. Alle Kurse bei WBS TRAINING sind über das Jobcenter oder die Agentur für Arbeit förderbar.

Neugierig geworden? Lernen Sie das Team von WBS TRAINING persönlich auf der **3. Jobmesse in der Schweriner Kongresshalle** kennen. Schauen Sie am **30. Januar** in der Zeit von 12 bis 19 Uhr vorbei. Wir informieren Sie gerne über unser umfangreiches Angebot an Weiterbildungen und Umschulungen. Der Eintritt ist frei.

Für eine unverbindliche Beratung an unserem Standort in Schwerin können Sie telefonisch unter der Nummer **0385 6460-80** oder im Internet unter **wbstraining.de/schwerin** einen Termin vereinbaren.



**WBS  
TRAINING**

[wbstraining.de](http://wbstraining.de)

## Heute eine Weiterbildung. Morgen ein neuer Job.

**Kindertagespflegeperson – Tagesmutter/Tagesvater**  
Start: **18.02.2019**

**Referent/-in für Qualitäts- und Projektmanagement mit DEKRA-Zertifizierungen** Start: **19.03.2019**

**Schulbegleiter/-in** Start: **19.03.2019**

**Datenschutzfachkraft mit DEKRA Zertifikat** Start: **19.03.2019**

**100 %  
Förderung**  
z. B. über  
Arbeitsagentur  
oder Jobcenter

WBS TRAINING AG – Lassen Sie sich kostenfrei beraten.  
0385 64608-0 · Werkstraße 713 · 19061 Schwerin · Schwerin@wbstraining.de

Im  
Februar

Vom 22.2.-28.2.19:  
**schnitt kpl.  
34,25 €**

**Trendsalon Stralendorf**  
Telefon: 03869/7434  
[www.trendsalon-schwerin.de](http://www.trendsalon-schwerin.de)

## Erzieher, wir suchen Euch!

### Als Höhenflugbegleiter.

Sie begeistern sich für die Fantasie der Kinder und deren Leidenschaft für Allesmögliche? Werden Sie zu Mitreisenden! Fordern, fördern, ermutigen Sie unsere Kinder zu Höhenflügen.

### Gleich bewerben:

kita-pampow@volkssolidaritaet.de  
Leiterin: Michaela Henkelmann  
Kindertagesstätte „Bremer Stadtmusikanten“  
Fährweg 6, 19075 Pampow  
Telefon: 0 38 65 - 8 44 71 60  
[www.vs-swm.de](http://www.vs-swm.de)



**Unsere Kita in  
Pampow**

**VOLKSSOLIDARITÄT**



**Dach-Wartungsvertrag  
Jetzt Abschließen!**

03860 - 50 18 81  
ddmhuettenrauch@t-online.de

**Kostenfreier  
Dachcheck**

www.ddmhuettenrauch.de



Am Pinnow See 3 19065 Pinnow OT Gderyn

*Ihr Dach in guten Händen!*

Dachdeckermeister **Frank Hüttenrauch**

Flachdächer und Steildächer aller Art



Energie für Mecklenburg

**MEC-Ko**

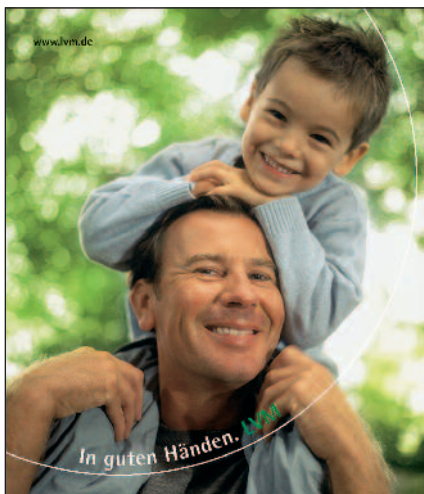
**KOPSICKER**

0385 64 64 60  
mail@mec-ko.de  
www.mec-ko.de



**Holz | Briketts**

www.lvm.de



*In guten Händen. LVM*

**Ihr Partner für  
Versicherungen,  
Vorsorge und  
Vermögensplanung**

Wir beraten Sie gern:

LVM-Servicebüro  
**Hartmut Mensing**  
Am Woltersmoor 22  
19073 Wittenförden  
Telefon 03856665666  
Mobil 01718342843  
info@mensing.lvm.de

**LVM**  
VERSICHERUNG

Fliesen

Platten

Mosaik

**Niels  
Brandenburg**  
*Fliesenleger*

Parkstraße 13  
19075 Mühlenbeck  
eMail: Niels-Brandenburg@arcor.de

Telefon: 03 88 50/7 48 15  
Fax: 03 88 50/7 48 16  
Mobil: 01 73/2 43 86 36

**Ihr zuverlässiger Partner  
in Sachen Naturstein**



- Küchenarbeitsplatten
- Waschtische u. Kaminplatten
- Treppenanlagen u. Terrassen
- Natursteinfliesen u.v.m

*Erleben Sie die Faszination von Stein und  
besuchen Sie unsere Ausstellung & Werk  
in Hagenow.*

Öffnungszeiten: Mo - Fr von 7 - 17 Uhr und nach Vereinbarung

Steegener Chaussee 20  
19230 Hagenow

Tel. 03883 729136  
www.antonioli.de

**3,5 t<sup>1</sup> ANZIEHUNGSKRAFT!**



**5 JAHRE**  
GARANTIE +  
MOBILITÄTS-  
GARANTIE<sup>2</sup>  
BIS 150.000 KM

Abb. zeigt kostenpflichtige Sonderausstattungen.

**DER REXTON MIT EURO 6D-TEMP:  
EIN STARKER PARTNER AUF JEDEM TERRAIN.**

Draufgänger, Abenteurer, eleganter Alltags-SUV – der Rexton passt sich perfekt an Ihr Leben an. Ob Stadt, Schlamm oder Fluss – das Flaggschiff von SsangYong macht alles mit. Einfach den optionalen Allradantrieb zuschalten, die modernen Fahrerassistenzsysteme und Komfort-Features genießen und dank robuster Leiterrahmenkonstruktion jede Strecke spielend meistern.

Rexton 2.2 Diesel,  
133 kW (181 PS), 2WD

**26.882,- €<sup>3</sup>**

**DER REXTON – JETZT PROBE FAHREN!**

Kraftstoffverbrauch Rexton in l/100 km: innerorts 9,6; außerorts 6,4; kombiniert 7,6; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert in g/km: 199 (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse C.

<sup>1</sup> Maximale Anhängelast je nach Modell.

<sup>2</sup> Fünf Jahre Herstellergarantie und fünf Jahre Mobilitätsgarantie (jeweils bis max. 150.000 km). Es gelten die aktuellen Garantiebedingungen der SsangYong Motors Deutschland GmbH.

<sup>3</sup> Inkl. 19% MwSt. und inkl. Überführungskosten in Höhe von 850,00 €.

**AUTOHAUS  
BORN** GMBH  
www.AH-Born.de

Ihr SsangYong-Händler im  
Landkreis Ludwigslust-Parchim.



**SSANGYONG**

**65 JAHRE**  
SUV-KOMPETENZ



## Thema: „Beruf orrer Berufung?“



'n grot Deil von uns hett ja nu all mit dat Berufsläben afschlotten, öwer wenn mann trüch kickt, kamen doch vüle gaude Beläwnisse wedder taun Vörschien.

Is dat damals in'ne Lier all de Dromberuf wäst, woans man sick dat vörstellt hett orrer wör nochmals wesselt. Weckerein hett juch anbufft, grad in disse Richtung tau gahn.

Dröp de Spruch: „Lierjohr sünd kein Herrenjohr!“ ok bi juch tau? Wie hefft ji de Tied beläwt, gew dat Stichelien

orror Schabernack? Un müßten bestimmte Regeln, so as bi de Elektrikers, beacht warden?

Is juch Beruf nahst ok tau Berufung worden?

Ob Handwarker, Landwirt, Schaulmeister, Büromensch, Traktorist, Kakmamsell, Husdam, Kneiper, Dokter, Buarbeiter..., dor giff dat säcker vül tau vertellen.

**Text: Anke Dombrowski**



**HOTEL SCHWERINER TOR**

Ihr Partner für Tagungen,  
Familienfeiern und Firmenevents

**RESTAURANT  
STEAKS & MORE**

Jeden Mittwoch ab 18 Uhr  
**SPARERIBS SATT** Nur 12,50 €

19075 Pampow  
Schweriner Straße 39  
Tel. 03865 - 83830



### JAHRESKALENDER 2019

|            |                                                                                                                                              |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.01.2019 | <b>„Januarleuchten“</b><br>Weihnachtsbaumverbrennen in geselliger Runde                                                                      |
| 02.03.2019 | <b>Faschingsfest</b><br>für Kleine und Kleingebliebene                                                                                       |
| März 2019  | <b>Frühjahrsputz der Gemeinde</b><br>Anpacken und Essen & Trinken<br>Wir laden alle Helfer und Unterstützer zum gemeinsamen Mittagessen ein! |
| 20.04.2019 | <b>Osterfeuer</b><br>Ostersamstag in Schossin                                                                                                |
| April 2019 | <b>Radtour</b><br>Gemeinsam auf'm Drahtesel unterwegs                                                                                        |
| Mai 2019   | <b>Wanderung auf Kräuterpfaden</b><br>Geführte Wanderung in die Umgebung                                                                     |
| 22.06.2019 | <b>Musikfest</b><br>Klänge, Kultur und Kulinarisches<br>an der Feldsteinmauer in Schossin                                                    |
| 19.10.2019 | <b>Herbstfeuer</b><br>Knisterndes in Schossin                                                                                                |
| 29.11.2019 | <b>Sudenparty</b><br>am Freitag vor dem 1. Advent<br>Sudewiese zwischen Schossin & Krumbeck                                                  |

**Wir freuen uns auf Sie!**



## PFLEGEHEIM „Haus am Dümmer See“

*Im sehr schönen Landschaftsschutzgebiet Dümmer finden Sie unser hotelähnlich und mit liebevoll familiärem Charakter geführtes Haus.*

Wir verfügen über 24 Einzelzimmer und 7 Doppelzimmer, teilweise mit Balkon oder Terrasse und eigenem Du-Bad, WC, 1,5 ha Garten bzw. Parkanlagen mit Blick auf den Dümmer See. Auch Tierhaltung ist in unserem Haus möglich.

Welziner Straße 1 • 19073 Dümmer • Frau Greskamp  
Telefon: 0 38 69/78 00 11 • [pflegeheim-duemmer@web.de](mailto:pflegeheim-duemmer@web.de)



Die Erweiterung im geschützten Bereich, speziell für demenziell erkrankte Menschen umfasst 25 Einzelzimmer und 4 Doppelzimmer mit angrenzendem großzügigen Aufenthalts- und Parkbereich.



## Im Bann der Geschichten

### Kleine Bücherwürmer entdeckten Lesecke im Dorf

**Dümmer.** Die jüngsten Besucher in der „Dümmer Lesecke“ waren die Kinder der KITA von nebenan. Sie waren zu Weihnachtsgeschichten eingeladen. Der gemeindliche Raum wurde für den Besuch der Kleinen ein wenig umgestaltet, damit sie gemütlich auf Matten kinderfreundlich sitzen konnten. Eine Woche vor Weihnachten war es soweit.

20 Paar kleine Füße stiegen die Holztreppe im Europahaus hoch. „Oh, hier ist es aber gemütlich.“ Die Gäste suchten sich einen Platz und sahen sich neugierig um.

Zwei Bücher waren bereitgelegt, deren Geschichten die Kinder erfreuen sollten.

Yvonne hatte sich spontan bereit erklärt, die Weihnachtsgeschichten zu lesen. Aufmerksam lauschten die Kinder den Worten der Vorleserin. Interessant waren auch die Bilder, die den Text illustrierten. Ein Igel hilft dem Weihnachtsmann? Die Kinder waren in das Geschehen mit einbezogen, in dem sie überlegten, wie sie selbst dem Weihnachtsmann helfen

könnten. Sie erzählten von ihren eigenen Wünschen an den Mann im roten Gewand.

Im 2. Buch gab es großen Ärger. Ein Kojote hatte ein Lamm gerissen und sollte vom Bauern erschossen werden. Vater und Sohn stehen im Konflikt, was ist zu tun? Die Kinder waren dem Bann der Geschichte erlegen und fieberten im Geschehen mit. Die Tierkinder im Buch waren ja so niedlich. Der Vater erklärt dem Sohn, dass der Kojote, wie er selbst auch, seine Familie ernähren will und am Leben bleiben darf. Er will einen hohen Zaun ziehen und einen Hütehund anschaffen, damit in Zukunft keine Schafe mehr von Tieren getötet werden.

Es war eine Stunde vorweihnachtliche Stimmung im Raum. Begeistert waren wir von der guten Disziplin der Kinder. Mit Liedern und einzelnen Gedichten bedankten sie sich. Uns hat der Besuch der Kinder viel Freude bereitet. Man konnte sehen, dass es den Kindern auch gefallen hat und so könnten die Kinderlesungen gelegentlich weitergeführt werden.

### Geschichten für Erwachsene

Krimis sind allgemein sehr beliebt. „Ich finde dich“, lautet der Titel des Kriminalromans, der am 18. Februar stattfindenden Lesung. Der Autor ist der oft ausgezeichnete Schriftsteller Harlan Coben, welcher regelmäßig in den Bestsellerlisten zu finden ist und dessen Werke in 40 Sprachen übersetzt wurden. Beginn der Lesung ist 15:30 Uhr in der Bücherecke im Euro-

pahaus in Dümmer. Wir würden uns freuen, wenn interessierte Leseratten teilnehmen und so die neue Möglichkeit der Freizeitgestaltung in der Gemeinde kennenlernen.

### Öffnungszeiten

Montag von 14 – 17 Uhr und  
Donnerstag von 10 – 13 Uhr.

Text: Monika West



## VORFAHR IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Finanzierung

---

### Baugrundstücke in 19073 Dümmer zu verkaufen? Sprechen Sie mich an!

---

19067 Langen Brütz | Hauptstraße 12A  
Telefon: 03866 4006148 | Mobil: 0172 3897944  
E-Mail: jv.immobilien@gmail.com | Web: www.vorfahr-immobilien.de

## Familienanzeigen

Für die vielen Blumen, Geschenke,  
mündliche und schriftliche Glückwünsche  
anlässlich unserer

*Diamantenen Hochzeit*

möchten wir uns bei allen Freunden, Verwandten,  
Bekannten und Nachbarn sehr herzlich bedanken.

**Lotte und Günter Gräber**

Stralendorf im Dezember 2018

Hotel & Gaststätte  
„Zur Schleuse“ Garwitz



## SCHNITZEL-WOCHEN

**Schnitzel ist ein Grundnahrungsmittel!**

Seien Sie überrascht, was man nicht alles aus dem Schnitzel machen kann, und wählen Sie aus unserer saisonalen Schnitzelkarte Ihr Schnitzelgericht aus.



08. Januar  
bis  
16. März  
**2019**

**RESERVIERUNGEN UNTER: 038722/ 20053**

HOTEL & GASTSTÄTTE „ZUR SCHLEUSE“, ZUR SCHLEUSE 3, 19372 GARWITZ  
[WWW.ZUR-SCHLEUSE-GARWITZ.DE](http://WWW.ZUR-SCHLEUSE-GARWITZ.DE)

### Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten,  
die uns in den schweren Stunden des Abschieds von meinem  
lieben Mann

**Alfred Gruber**

ihre Anteilnahme und Freundschaft durch das letzte Geleit,  
Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen bekundet haben.

Im Namen aller Angehörigen  
**Ingrid Gruber**

Groß Rogahn, im Dezember 2018



## Gunter Müller

**Am Sandberg 11**  
**19086 Peckatel**

**Garagentore  
& Antriebe**

**Tel. 03861 50 16 70**  
**Mobil 0172 43 35 566**

Immer das passende Garagentor...



[www.gunter-mueller.de](http://www.gunter-mueller.de)

## Erbschleicher?



Rechtsanwalt Christian Wöhlke

Doris Dachs ist traurig, traurig in zweierlei Hinsicht.

Vor acht Wochen ist ihr Vater Detlef gestorben. Ihre Mutter lebt schon seit vielen Jahren nicht mehr. Geschwister hat Doris keine.

Nach ihrer Ausbildung hatte es sie aus dem hohen Norden in den Thüringer Wald verschlagen, der Liebe wegen. Dennoch hatte sie immer ein enges Verhältnis zu ihren Eltern.

Da sie beruflich stark eingebunden war, konnte sie sich allerdings in den letzten Jahren nicht intensiv um ihren Vater Detlef kümmern, der zunehmend Unterstützung und Hilfe im Alltag benötigte. Hier war Doris froh, dass die Nachbarin Thea Taube sich sehr um ihren Vater kümmerte und es zwischen beiden auch zwischenmenschlich funktionierte. Thea Taube allerdings erhielt auch auf Wunsch ihres Vaters monatlich eine Aufwandsentschädigung für ihre Hilfestellun-

gen, was Doris Vater aufgrund seiner guten Pension unproblematisch leisten konnte.

Vor sechs Wochen hatte Doris ihren Vater auf der Familiengrabstelle bestattet. „Jetzt sind meine Eltern Detlef und Dora wieder zusammen“, dachte sich Doris. Das tröstete ein wenig.

Und nun lag dieser gelbe Umschlag vom Amtsgericht, Abteilung Nachlass, auf ihrem Tisch. Dort war eine Fotokopie von zwei Umschlägen, auf dem einen stand „Thea ist meine Haupterin“ und auf dem anderen Umschlag stand Detlef Dachs' Unterschrift und ein Datum, ca. ein halbes Jahr vor seinem Tod.

Thea Taube hatte die beiden Umschläge dem Nachlassgericht vorgelegt und um eine Testamentseröffnung gebeten und letztlich einen Erbschein auf sich beantragt.

„Alles hätte ich gedacht. Aber dass Thea Taube so etwas macht, kann ich überhaupt nicht verstehen. Sicherlich hätte ich ihr aus dem Nachlass meines Vaters ein paar Erinnerungsstücke zukommen lassen, denn sie hat sich wirklich gekümmert. Aber dafür hat sie auch immer eine Entschädigung erhalten. Ich kann mir nicht vorstellen, was das soll.“

„Und Vater hat immer zu mir gesagt“, grübelt Doris weiter, „ich brauche kein Testament mein Kind, du bist doch vom Gesetz her meine Alleinerbin.“ Hier musste juristischer Rat her!

Ein paar Tage später saß Doris bei ihrem Anwalt Gerhard Gerechtigkeit und ließ sich beraten. Sie schilderte den Sachverhalt und ihr Anwalt wusste Hilfe. „Ich habe vor kurzem ein Urteil des Hanseatischen Oberlandesgerichts vom 8. 10. 2013 gesichtet. Ich glaube, dies hilft uns weiter“, fing der Anwalt an.

„In dieser Entscheidung setzt sich das Gericht mit der Wirksamkeit eines Testamentes auseinander. Ein wirksames Testament kann durchaus auf einem ungewöhnlichen Schreibmaterial verfasst oder auch ungewöhnlich gestaltet sein. Hier wird allerdings zu berücksichtigen sein, dass keine Überschrift gewählt wurde wie „Testament“ oder „letzter Wille“ oder „letztwillige Verfügung“. Zudem ist ausschließlich ein Vorname genannt. Weiterhin ist die Person als Haupterin bezeichnet worden. Da kann man annehmen, dass es sicherlich noch weitere Erben geben sollte. Und da das Ganze über ein halbes Jahr vor dem Ableben Ihres Vaters offenbar verfasst wurde, hätte der Vater doch sicherlich genügend Zeit gehabt, ein richtiges Testament aufzusetzen.“

„Immerhin war mein Vater bis zu seinem Tod geistig völlig fit“, überlegte Doris.

„Ganz wesentlich ist hier jedoch, dass eine eigenhändige Unterschrift auf dem ersten Foto unter dem Namenszug Thea fehlt.“, fuhr der Anwalt fort.

„Der zweite Fotoumschlag weist zwar die Unterschrift Ihres Vaters und das Datum aus, aber ob dieser dann

tatsächlich einen Bezug zum ersten Umschlag hat, kann man nicht herleiten.

Ich gehe deshalb davon aus, dass das Testament nicht wirksam ist“, beruhigte der Anwalt.

„Aber Thea Taube hat sich doch über Jahre hinweg um meinen Vater gekümmert und ihn unterstützt“, wandte Doris Dachs noch etwas skeptisch ein.

„Auch dazu hat sich das Gericht erklärt. Dieser Umstand hat für die Formwirksamkeit eines Testamentes keinen Einfluss. Wenn Sie wollen, kann ich Ihnen gerne eine Stellungnahme vorbereiten, indem wir auf diese Entscheidung und die Unwirksamkeit des Testamentes hinweisen.“ Doris war froh, dass sie nun Unterstützung erhielt.

*Nachzulesen: Urteil des Hanseatischen Oberlandesgerichts in Hamburg vom 08.10.2013 zu Az. 2 W 80/13*

Recht gut beraten von der Kanzlei



Rechtsanwalt und Mediator

Christian Wöhlke

Heinrich-Mann-Straße 13

19053 Schwerin

Tel. 0385/5810010

info@kanzlei-woehlke.de

„Bauelemente  
rund um's Haus“

ständige Ausstellung täglich von 9-18 Uhr

**Rollladen zum  
nachträglichen Einbau**

**Ihr Vorteil: Kälte- und Wärmeschutz,  
Einbruch- und Sichtschutz**

E. Karwowski, Fasanenhof 14b, 19073 Klein Rogahn  
Tel. 0385 / 61 33 45, Fax: 0385 / 6 17 37 68



[www.dachdeckerei-gross.de](http://www.dachdeckerei-gross.de)

Stehfalztechnik  
Steil- und Flachdach  
Fassadenbekleidung  
Zimmererarbeiten  
Carport • Holzterrassen  
Schnellservice bei Schäden

info@dachdeckerei-gross.de

**RotoProfipartner**  
**Jan Groß**  
**Dachdeckerei • Dachklempnerei**

Schossiner Weg 9b • 19073 Dummer OT Walsmühlen  
Tel.: 03869 / 59 99 291 • Fax: 59 99 292 • Mobil: 0173 / 233 76 98

DIAKONIEWERK  
NEUES UFER gGmbH

Diakonie

### Das Diakoniewerk Neues Ufer

ist evangelischer Träger sozialer Einrichtungen in der Landeshauptstadt Schwerin und ihrem Umland. Kinder, Jugendliche, Senioren und Menschen mit Behinderung finden bei uns professionelle Hilfe, vielfältige Betreuungsangebote, kompetente Ansprechpartner, die engagiert weiterhelfen u.v.m..

■ Bildung ■ Behindertenhilfe | Wohnen | Sozialpsychiatrie  
■ Ramper Werkstätten ■ Kitas | Frühförderung ■ Altenhilfe

[www.neues-ufer.de](http://www.neues-ufer.de)

la sein



## Mehr als Schlagen und Treten

### Bushido Kampfkunst ist Gesundheitsprävention

#### Holthusen/Pampow/Wittenburg.

Der Verein Bushido Kampfkunst hat ein erfolgreiches Jahr 2018 hinter sich gebracht. Die Sektionen wuchsen stetig und konnten im abgelaufenen Jahr ihre Mitgliederzahlen erneut um 40% steigern. In allen Abteilungen, dem Karate, Krav Maga, Bewegungssport und der neuen Gruppe Kinder Sport mit Spaß ab 3 Jahren war ein Wachstum zu verzeichnen. Für das entgegengebrachte Vertrauen sagt der Verein ein herzliches Dankeschön an die Mitglieder und vor allem an die Eltern, ohne die das nicht möglich wäre. Großen Anteil haben daran auch die Trainer und Trainerassistenten die einen reibungslosen Trainingsbetrieb garantieren. Martin Jureit, Jack Kowaleczko, Carolina Reintrog und Paula Krei im Karate. Kai Sievert und Sebastian Richter im Krav Maga.

Es ist mittlerweile möglich diese aus den eigenen Reihen zu gewinnen. Das ist uns das Liebste. Leistung und Einsatz müssen belohnt und honoriert werden. Auch in der neuen Gruppe „KinderSport“ mit Spaß ab 3 Jahren war nur ein Gespräch nötig, um mit Sandra Laß eine äußerst erfahrene Trainerin hierfür gewinnen zu können. Alle Gruppen sind gewachsen. Bushido Kampfkunst ist derzeit in der Vorbereitung und Planung, weitere Gruppen zu eröffnen. Da die Hallen im Amtsbereich Stralendorf und in der Stadt Wittenburg alle stark frequentiert sind, kann die Planung erst weitergeführt werden, wenn wir weitere Hallenzeiten bekommen.

Bushido Kampfkunst wurde zum 5. Mal in Folge zu einer der besten Karateschulen ausgezeichnet. Dies ist unserem besonderen Training geschuldet. Wir richten unser Training im Kids Karate völlig anders aus als herkömmlich in anderen Schulen und Vereinen dieses trainiert wird. Wir haben andere Prioritäten und Ziele. Auch Cheftrainer Ferry Heinrich belohnte sich 2018 nach anstrengender Vorbereitung mit der bestandenen Prüfung zum 4. Dan im Karate. Wir wollen, dass Kinder lernen, selbst aktiv zu werden. Wir wollen Kinder sicherer und stark machen! In der heutigen Zeit, wo die körperliche Gewalt schon im Kinderbereich sehr hoch ist, ist zudem der Bereich des Mobbing stark angestiegen. Auch hierfür sind wir ausgebildet und das ist ein stetiger Bereich der im Unterricht mit ein Thema ist.

#### Pure Gewalt vermeiden

Wir zeigen und üben hier mit den Kindern Verhaltensweisen und auch kindgerechte Selbstverteidigung. Wobei immer klar definiert wird, Gewalt zu vermeiden und dieses nur im äußersten Notfall einzusetzen. Dieses auch durchaus gegen Erwachsene.

Unsere in 2018 neu aufgemachte Krav Maga Kids Gruppe für Kinder hat fast seine Höchstzahl an trainierenden Kindern erreicht. Wir wollen keine Mas-



Jahresabschluss 2018: Die Karate-Kids sind stolz auf ihre Gürtel.

senabfertigung. Es sind beim Training kontinuierlich zwei Trainer anwesend, die die Kinder durchs Training führen. Im Krav Maga Erwachsenenbereich ist stetig Zulauf an neuen Mitgliedern da. Hier haben wir im weiteren Umkreis sicher ein Alleinstellungsmerkmal. Durch unsere Ausbildungen sind wir die Einzigen, die das israelische hochwirksame und leicht erlernbare Selbstverteidigungssystem für Frauen und Männer in einer gemischten Gruppe anbieten.

Im Karate haben sich am Standort Holthusen zwei Kindergruppen fest im Verein etabliert. Eine Anfänger- und eine Fortgeschrittenengruppe, die zweimal wöchentlich trainieren. Im Erwachsenenbereich besteht die Gruppe nun auch fest seit vier Jahren. In Wittenburg hat sich ebenfalls eine Kindergruppe fest etabliert und erfreut sich auch an stetigem Zulauf.

Das Bewegungstraining hat sich nach den Verlusten von Mitgliedern, bedingt durch den Wechsel des Trainingsstandorts erholt. Hier waren einige nicht bereit, die wenigen Kilometer anstatt nach Stralendorf nun nach Holthusen zu fahren. Auch hier kommen nun wieder neue begeisterte Mitglieder hinzu. In Holthusen ist hierfür ein wesentlich ruhigeres und entspanntes Training gewährleistet als zuvor.

Das Jahr 2018 wurde in allen Abteilungen mit einem Jahresabschluss-

training beendet. Die größte Veranstaltung war bei den Karate Kids. In dieser Form erstmalig und mit großen Planungen und Anstrengungen in der Vorbereitung wurde diese erfolgreich veranstaltet. Durch die Grippewelle bedingt war es nicht möglich, dass alle Kinder teilnehmen konnten. Letzte Prüfungen und zahlreiche Vorführungen der Kinder bestimmten das Programm. Zum Abschluss wurden die trainingsfleißigsten Kinder mit einem Geschenk ausgezeichnet.

#### Noch wenige freie Plätze

In einigen Gruppen sind noch wenige Kapazitäten frei. Wer sich ausprobieren und uns kennenlernen möchte, kann jederzeit nach Absprache zum Probetraining zu uns kommen.

Wir trainieren stets gemeinsamen Zielen folgend. Immer dem körperlichen Zustand entsprechend und natürlich auch mit Spaß. Das ist wichtig! Kampfkunst als Lebensweg verstehen. Kampfkunst ist weitaus mehr als Schlagen und Treten. Kampfkunst ist Gesundheitsprävention. Kampfkunst lässt einen sicherer und geistig stärker durch's Leben gehen. Für Kinder hat Kampfkunst weitere Nebeneffekte. Es ist bewiesen, dass sich Kampfkunst auch auf schulische Leistungen auswirkt, da Konzentrationsfähigkeit auch geschult wird.

Wer weitere Fragen hat – einfach anrufen (0176-43479622 und 01525-3478094 ) oder auf unserer Website [www.bushido-karate-schule.de](http://www.bushido-karate-schule.de) vorbeischaun.

Text: Heinrich / Reiners

Foto: Verein

## RAINER OLDENBURG

HEIZUNG LÜFTUNG SANITÄR

### HAUSTECHNIK AUS EINER HAND!

Bäckerweg 13 • 19075 Warsow

Tel.: 038859/66504 • Fax: 038859/66508

Mobil: 0171/6413413 • e-mail: [rainer.oldenburg@gmx.de](mailto:rainer.oldenburg@gmx.de)

### Treppenlifte für jede Treppenart!

- Beratung kostenlos & individuell bei Ihnen vor Ort.
- Wir sind für Sie ganz in Ihrer Nähe.

Rufen Sie an:  
**03869 782970**

**kostenlosen  
Ratgeber  
anfordern:**

[www.treppenlift-kaufen.com](http://www.treppenlift-kaufen.com)

**H. Neumann, Am Wodenweg 29, 19073 Stralendorf**

## Kirchgemeinde Pampow/Sülstorf

### Gottesdienste

- 3. Februar** 14 Uhr Gottesdienst im Pfarrhaus Pampow mit Pastorin W. Langer
- 10. Februar** 10 Uhr Gottesdienst im Pfarrhaus Sülstorf mit Felix Seeger, Theologiestudent
- 24. Februar** 10 Uhr Gottesdienst im Pfarrhaus Pampow mit Pastor Á. Csabay  
10 Uhr Familiengottesdienst zur Jahreslosung im Pfarrhaus Uelitz mit Gemeindepädagogin Josefine Krelle
- 3. März** 10 Uhr Regionaler Gottesdienst zum Weltgebetstag in der Kirche Warsow

### Gruppen und Kreise

**Christenlehre:** mittwochs (1.-3. Klasse) und donnerstags (4.-6. Klasse) 14-15.30 Uhr, Pfarrhaus Pampow mit der Gemeindepädagogin Josefine Krelle (außer in der Ferienzeit)

**Kindersingen:** jede zweite Woche freitags im Pfarrhaus Sülstorf (22. Februar) um 16 Uhr

### Kinderkirchentage vom 4.-6. Februar in der Pfarrscheune Uelitz

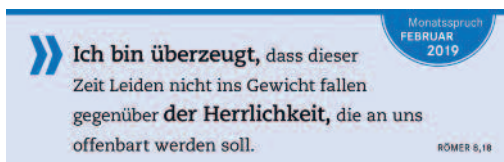
Habt ihr schon einmal von Slowenien gehört? Obwohl es nur ein kleines Land bei uns in Europa ist, gibt es dort viel zu entdecken. „Macht euch auf den Weg“, lautet unser Motto. Wir treffen uns jeweils von 9.30 -15 Uhr in Uelitz mit Kindern aus den umliegenden Kirchengemeinden. Der Teilnahmebeitrag ist 12 Euro, für Geschwister nur 10 Euro. Anmelden könnt ihr euch bis zum 15. Januar bei Josefine (Telefon 0157-74655388)

**Frauenfrühstücksgruppe:** Dienstag, den 19. Februar, 9 Uhr im Pfarrhaus Sülstorf

**Seniorenkreis:** 21. Februar, 14 Uhr PH Sülstorf  
19. Februar, 14.30 Uhr PH Pampow

**Chor:** mittwochs 19.30 Uhr, Pfarrhaus Sülstorf nach den Ferien

*Ansprechpartner für die Veranstaltungen und Aktionen der Kirchengemeinde ist Pastor Csabay, 03865-3225 und Gemeindepädagogin Josefine Krelle, 01577-4655388*



## Kirchgemeinde Gammelin-Warsow/Parum

### Gottesdienste

- 3. Februar** 10 Uhr Fahrbinde, Pastor Á. Csabay  
10 Uhr Parum, Pastorin W. Langer  
14 Uhr Pampow, Pastorin W. Langer  
**10. Februar** 10 Uhr Sülstorf  
10 Uhr Gammelin, Pastorin W. Langer  
14 Uhr Wittenförden, Pastorin W. Langer  
**17. Februar** 10 Uhr Stralendorf, Pastorin W. Langer  
10 Uhr Kraak  
14 Uhr Warsow, Pastorin W. Langer  
**24. Februar** 10 Uhr Parum, Schabow  
10 Uhr Pampow, Pastor Á. Csabay  
10 Uhr Uelitz, Gemeindepädagogin Josefine Krelle  
14 Uhr Wittenförden, Schabow  
**3. März** 10 Uhr Regionaler Gottesdienst zum Weltgebetstag in der Kirche Warsow

### Regelmäßige Veranstaltungen

#### Kinderkirche (Christenlehre)

Klassen 1 - 4 für Kothendorf, Warsow, Parum, Dümmer im Pfarrhaus Parum, mittwochs 14.30 - 15.30 Uhr  
Für Gammelin erfragen Sie Ort und Zeit bitte bei Frau Liefert unter der Nummer (038850) 5282.

#### Vor- und Hauptkonfirmanden

treffen sich einmal im Monat sonntags von 9 - 12.45 Uhr.  
23.2.2019 Pampow, 23.3.2019 Wittenförden.

#### Chor

probt dienstags ab 19.30 Uhr im Pfarrhaus Gammelin.

#### Flöten- und Gitarrenunterricht

erteilt Frau Liefert nach Wunsch regelmäßig in Gammelin und Parum.

#### Teenie-Treff

Einmal im Monat, freitags um 17 Uhr Pfarrhaus Gammelin, mit Abendessen, 22.2., 22.3., 12.4.2019

#### Junge Gemeinde

Einmal im Monat, freitags um 19 Uhr Pfarrhaus Gammelin, 22.2., 22.3. und 12.4.2019

#### Frauen-Gesprächskreise:

##### Kothendorf

Einmal im Monat, Termine erfragen Sie bitte bei Gisela Buller  
Tel.: (03869) 782139

##### Gammelin

Einmal im Monat, mittwochs um 19.30 Uhr Pfarrhaus Gammelin, 27.2., 13.3., 10.4.2019

#### Kreativabende

montags um 19.30 Uhr Pfarrhaus Gammelin, 18.02., 25.03., 29.04.2019

## Kirchgemeinde Stralendorf/Wittenförden

### Gottesdienste und Veranstaltungen

- 3. Februar, 14 Uhr** Wittenförden (Langer)  
**10. Februar, 14 Uhr** Wittenförden (Langer)  
**17. Februar, 10 Uhr** Stralendorf (Langer)  
**24. Februar, 14 Uhr** Wittenförden (Schabow)

Im **Vorfeld des Weltgebetstages** wollen wir **Kinder** Slowenien und seine Schätze entdecken. Macht euch mit uns auf den Weg. Finden wir gemeinsam heraus, was an Slowenien besonders ist. Kommt, denn alles ist bereit.

### Eine Veranstaltungsreihe vom 4. bis 6. Februar.

Ablauf der Tage

Ort: Pfarrhaus Uelitz

Beginn in Uelitz jeweils um 9.30 Uhr

Wer sein Kind nicht nach Uelitz bringen kann, hat die Möglichkeit sein Kind nach Absprache Montag bis Mittwoch zu 9 Uhr ins Pfarrhaus in Wittenförden zu bringen und Montag und Dienstag um 16 Uhr abzuholen. Wir fahren dann von dort.

Gemeinsamer Abschluss mit den Eltern ist am Mittwoch, den 6. Februar 2019, um 15.30 Uhr. Sie sind alle herzlich eingeladen

Anmeldungen und nähere Auskünfte gibt es beim Pastor.

### Sich regelmäßig treffende Gruppen In Stralendorf

Christenlehre bei Frau Kantorkatechetin E. Liefert, Gammelin, Tel.: 038850 - 5282 findet an jedem **Dienstag von 15 bis 16 Uhr** statt.

Anschließend trifft sich von **16 bis 16.45 Uhr** die Gitarrengruppe **Seniorenandacht im Kursana Domizil „Haus am Park“**, Donnerstag 18.10. um 10.30 Uhr.

### In der Kirche in Wittenförden

**Seniorenachmittag** findet am **Mittwoch den 15. Februar von 14.30 bis 16.30 Uhr** statt.

**Frauenfrühstückstreffen** immer montags in den geraden Kalenderwochen am 04. und 18. Februar ab 10 Uhr mit mitgebrachtem Essen der Teilnehmerinnen.

#### Gesprächskreis

Der Gesprächskreis trifft sich erst wieder am 21. Februar um 17 Uhr.

#### Herzliche Einladung zum Konfirkurs

Wir treffen uns einmal im Monat an einem Samstag zusammen mit den Kirchengemeinden Gammelin/Parum/Warsow und Pampow/Sülstorf. Ein gemeinsames Mittagessen beendet den Vormittag gegen 12.30 Uhr.

Auch wenn Du ungetauft bist, kannst Du gerne mit dazukommen. Beginn ist immer um 9.00 Uhr mit einer Andacht in der Kirche. Wenn Du Interesse hast, melde dich bitte im Pfarramt. Wir sind in diesem Jahr eine richtig große Gruppe. Allein neun Vorkonfirmanden kommen aus unserer Kirchengemeinde.

Die neuen Termine mit den dazugehörigen Orten findest Du hier

### 23. Februar in Pampow.

**Pfarrbüro Wittenförden**, Alte Dorfstr. 5 Nebeneingang gegenüber dem Tor zum Friedhof Pastor Martin Schabow, Tel.: Mobilfunk: 01520-579 88 74; 0385-647 02 31 (AB), Fax: 0385-6171868, Postanschrift: Alte Dorfstr. 5 19073 Wittenförden, E-Mail: stralendorf-wittenfoerden@elkm.de

**Friedhofsangelegenheiten Friedhof Stralendorf u. Wittenförden:** Pastor Schabow oder Frau Flau 0174-906 00 85 (Friedhof Wittenförden ausschl.) oder Frau Cornelia Rudolf, Stralendorf, Zum Winkel 4, Tel.: 03869 705 82 (Friedhof Stralendorf ausschl.)

Das Spendenkonto der Kirchengemeinde hat sich geändert. Ab sofort wird das Konto gebührenfrei bei der Sparkasse Mecklenburg-Schwerin in Pampow geführt: IBAN DE31 1405 2000 1711 3833 13 Sparkasse Mecklenburg-Vorpommern



# Sprechzeiten

des Amtsvorstehers, der Bürgermeisterinnen  
und der Bürgermeister des Amtes Stralendorf:

**Amtsvorsteher: Herr Manfred Bosselmann**

Gesprächstermine nach vorheriger Vereinbarung über  
die Koordinierungsstelle in der Amtsverwaltung Tel. 03869 - 76 00 - 0

**Gemeinde Dümmer**

**Bürgermeisterin: Frau Anke Gräber**

buergermeister@duemmer-mv.de

www.duemmer-mv.de

**jeder 1. u. 3. Montag im Monat von 17 bis 18 Uhr**

im Europahaus, Dorfstraße 16, 19073 Dümmer

Tel. 0173 - 20 93 816 / 03869 - 599 99 39

**Gemeinde Holthusen**

**Bürgermeisterin: Frau Marianne Facklam**

facklam53@web.de

**jeden 2. Dienstag im Monat von 16 - 17 Uhr**

im Gemeindehaus, Schmiedestraße 5, 19075 Holthusen

Tel. 03865 - 4000

**Gemeinde Klein Rogahn**

**Bürgermeister: Herr Michael Vollmerich**

nach Vereinbarung Tel.: 01 70 / 222 00 79

**Gemeinde Pampow**

**Bürgermeister: Herr Hartwig Schulz**

**dienstags von 17 - 19 Uhr**

im Gemeindezentrum, Schmiedeweg 1, 19075 Pampow,

Tel. 03865 / 218

**Gemeinde Schossin**

**Bürgermeister: Herr Heiko Weiß**

nach Vereinbarung Tel.: 03869 / 78 09 47

**Gemeinde Stralendorf**

**Bürgermeister: Herr Helmut Richter**

**mittwochs von 17 - 18 Uhr**

im Gemeindebüro, Schulstraße 2 (Sportkomplex)

(Tel. 01 76 / 20833247 · post@helmutrichter.de)

**Gemeinde Warsow**

**Bürgermeisterin: Frau Gisela Buller**

**Jeden 1. Dienstag im Monat von 17 Uhr - 18 Uhr**

Im Feuerwehrhaus Warsow oder nach Vereinbarung,

Tel.: 03869 / 78 21 39

**Gemeinde Wittenförden**

**Bürgermeister: Herr Manfred Bosselmann**

**dienstags von 17 Uhr - 18 Uhr**

im Gemeindehaus, Zum Weiher 1a

(telefonisch während der Sprechzeiten zu erreichen unter

Tel.: 0385 / 6 17 37 87)

**Gemeinde Zülów**

**Bürgermeister: Herr Volker Schulz**

nach Vereinbarung Tel.: 03869 / 7 02 02

**Polizeistation Stralendorf: 03869 - 72 85**

Dienstags 12-17 Uhr, donnerstags 9-12 Uhr

**Polizeirevier Hagenow: 03883 / 63 10**



**Schiedsmann im Amt: Werner Schusdzarra, Tel. 0151 42411123**

jeden 1. u. 3. Donnerstag im Monat von 16-18 Uhr (Amtsscheune)

## Impressum

Das Bekanntmachungsblatt des Amtes Stralendorf und des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung Grevesmühlen, erscheint 1x monatlich.

**Herausgeber:** Amt Stralendorf, Dorfstr. 30, 19073 Stralendorf,

E-Mail: amt@amt-stralendorf.de

**Verantwortlich für den Inhalt:**

Leitender Verwaltungsbeamter

des Amtes Stralendorf

**Redaktion:** Martin Reiners, Amt Stralendorf,

Telefon: 03869/760029

**Verlag:** delego Wirtschaftsverlag Detlev Lüth,

Klößgang 5, 19053 Schwerin,

Telefon: 0385/48 56 30,

Telefax: 0385/48 56 324,

E-Mail: delego.lueht@t-online.de

**Vertrieb:**

Mecklenburger Zeitungsvertriebs-GmbH,

Gutenbergstraße 1, 19061 Schwerin

Die Verteilung erfolgt kostenlos in alle erreichbaren Haushalte des Amtes Stralendorf. Das

Amtliche Bekanntmachungsblatt des Amtes

Stralendorf ist einzeln und im Abonnement beziehbar. Bezug im Abonnement gegen Berechnung des Portos beim Herausgeber.

**Druck:** ODR GmbH, Ostsee Druck Rostock,

Koppelweg 2, 18107 Rostock

**Verbreitungsgebiet:** Amt Stralendorf

**Auflage:** 5.400 Exemplare

**Anzeigen:** Reinhard Eschrich

delego Wirtschaftsverlag Detlev Lüth

Schwerin, Telefon: 0385 / 48 56 30

Es gilt die Preisliste Nr. 3 vom 1. Januar 2018.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und

Fotos übernehmen wir keine Haftung. Der Autor

erklärt mit der Einsendung, dass eingereichte

Materialien frei sind von Rechten Dritter. Wir bitten

den vor der Erarbeitung umfangreicher Texte um

Rücksprache mit der Redaktion. Namentliche

gekennzeichnete Beiträge geben nicht in jedem

Fall die Meinung der Redaktion wieder. Der Herausgeber

behält sich das Recht auf Kürzung von

Textbeiträgen in Absprache mit dem Autor vor.

Bei Ausfall infolge höherer Gewalt, Verbot oder

bei Störung beim Druck bzw. beim Vertrieb

besteht kein Erfüllungs- und Entschädigungsanspruch.

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

## Telefonverzeichnis

**Postanschrift:** Dorfstraße 30 · 19073 Stralendorf

**Vorwahl/ Einwahl:** 03869 76000

**Fax:** 03869 760060

**E-Mail:** amt@amt-stralendorf.de

**Leitender Verwaltungsbeamter**

Herr Helterhoff 760011 helterhoff@amt-stralendorf.de

**Rechtsangelegenheiten**

Herr Bierbrauer-Murken 760038 bierbrauer-murken@amt-stralendorf.de

**Personalwesen**

Frau Lähning 760017 laehning@amt-stralendorf.de

**Koordinierungsstelle**

Frau Dannenberg 760018 dannenberg@amt-stralendorf.de

Frau Schessner 760059 schessner@amt-stralendorf.de

**EDV – Organisation**

Herr Schumann 760044 schumann@amt-stralendorf.de

**Telefon Bürgerbüro: 03869/760076 / Fax: 760070**

**Öffnungszeiten des Bürgerbüros:**

**Montag: 9 bis 14 Uhr, Dienstag: 9 bis 16 Uhr**

**Donnerstag: 9 bis 18 Uhr, Freitag: 9 bis 12 Uhr**

**Sprechzeiten der Fachdienste: Dienstag 9 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr**

**Donnerstag: 9 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr**

**Termine außerhalb der Sprechzeiten nach telefonischer Vereinbarung**

**FACHDIENST I – Ordnung und Soziales**

Leiterin: Frau Aglaster

buergerbuero@amt-stralendorf.de

Frau Stredak stredak@amt-stralendorf.de

Frau Vollmerich vollmerich@amt-stralendorf.de

Frau Jomrich jomrich@amt-stralendorf.de

Frau Schwenkler schwenkler@amt-stralendorf.de

Frau Post annett.post@amt-stralendorf.de

**Standesamt**

Frau Aglaster 760026 aglaster@amt-stralendorf.de

**Ordnungsamt**

Frau Willig 760054 willig@amt-stralendorf.de

Herr Mende 760050 mende@amt-stralendorf.de

**Schulen & Kindertagesstätten, Kultur, Sport**

Frau Dahl 760031 dahl@amt-stralendorf.de

Frau Kabbe 760020 kabbe@amt-stralendorf.de

**FACHDIENST II – Finanzen und Liegenschaften**

Leiter: Herr Borgwardt

Herr Borgwardt 760012 borgwardt@amt-stralendorf.de

**Haushaltssachbearbeiterin**

Frau Roll 760027 roll@amt-stralendorf.de

**Amtskasse Kassenleiterin**

Frau Zerrenner 760014 zerrenner@amt-stralendorf.de

Frau Hübner 760013 huebner@amt-stralendorf.de

**Vollstreckung**

Frau Wawrzyniak 760023 wawrzyniak@amt-stralendorf.de

**Liegenschaften**

Frau Baalcke 760051 baalcke@amt-stralendorf.de

Frau Ulrich 760035 ulrich@amt-stralendorf.de

**Anlagen- und Geschäftsbuchhaltung**

Frau Coors-Buchholz 760019 coors@amt-stralendorf.de

Frau Last 760037 last@amt-stralendorf.de

**Steuern/Abgaben/Wasser- und Bodenverband/Kleineinleiter**

Herr Gürcke 760015 guercke@amt-stralendorf.de

Herr Kanter 760016 kanter@amt-stralendorf.de

**Fachdienst III – Bauamt**

Leiter: Herr Seiffert 760030 seiffert@amt-stralendorf.de

**Hochbau / Bauwesen**

Frau Bendsen 760066 bendsen@amt-stralendorf.de

Frau Schönrock 760057 schoenrock@amt-stralendorf.de

**Bauleitplanung**

Herr Knaack 760055 Knaack@amt-stralendorf.de

**Sportstättenverwaltung / Hausnummernvergabe**

Frau Stache 760058 stache@amt-stralendorf.de

**Gebäudemanagement**

Herr Reiners 760029 reiners@amt-stralendorf.de

**Tiefbau / Verwaltung von Straßen, Wegen, Grünflächen**

Frau Esemann 760032 esemann@amt-stralendorf.de

Herr Oelze 760033 oelze@amt-stralendorf.de



TRAUMBAD  
GESUCHT?



WaschSalon

Ihre Badausstellung

Eine Marke der Gruppe „Partner für Technik“

**WaschSalon** Schwerin  
RUDOLF SIEVERS GmbH  
Handelsstraße 6

[www.waschsalon.eu](http://www.waschsalon.eu)



Trocken- & Akustikbau



Fliesenverlegung | Bodenbeläge



Handwerksleistungen

QUALITÄT  
im Handwerk



Lehmbau | alternative Baustoffe



Holzarbeiten

Bäckerweg 15 | 19075 Warsow | Fon: 0172/4936236

[www.dahl-handwerksleistungen.de](http://www.dahl-handwerksleistungen.de) | [info@dahl-handwerksleistungen.de](mailto:info@dahl-handwerksleistungen.de)



Rainer Thormählen

*Dachdecker GmbH & Co KG*  
*Ihr Dachdeckermeister seit 1995*



*Dachdeckerarbeiten aller Art • Bauklempnerei • Wärmedämmung • Fassaden*

Ihr Spezialist im Bereich Dachdeckerei und Fassaden

Unsere Dienstleistungen für Sie:

- Dachdecker
- Dachklempner
- Fassaden
- Belichtung
- Dämmung
- Holzarbeiten

- Reparaturservice & Notdienst
- Kranservice inkl. Personenkorb
- Abdichtung
- Gerüstbau



**Rainer Thormählen Dachdecker GmbH & Co. KG**  
Bahnhofstraße 50 • 19075 Holthusen • Tel.: 038 65 / 84 41 110  
Fax: 038 65 / 84 41 120 • [info@rth-dach.de](mailto:info@rth-dach.de) • <http://rth-dach.de>

Finden Sie uns auf Facebook:



[facebook.com/rthdach](https://facebook.com/rthdach)



